

Aer Condiționat

Manualul utilizatorului / Manual de instalare / Manual telecomandă

AR40H09C1AMNEU AR40H12C1AMNEU AR40H18C1AMNEU
AR40H24C1AMNEU AR40H09C1BMNEU AR40H12C1BMNEU

- Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui aparat de aer condiționat Samsung.
- Înainte de a folosi această unitate, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru referințe viitoare.



SAMSUNG

Cuprins

Măsuri De Siguranță	03
----------------------------------	-----------

Manualul Utilizatorului

Specificațiile si Caracteristicile unității	09
--	-----------

1. Afișaj unitate din interior	09
2. Temperatura de funcționare	10
3. Alte Funcții.....	11
4. Setarea Unghiului Fluxului de Aer.....	12
5. Mod Manual (Fară telecomandă)	12

Întreținere și Mentenanță	13
--	-----------

Depanare	15
-----------------------	-----------



Manual De Instalare

Accesorii	18
Sinteză Instalare – Unitatea Din Interior	19
Componentele Unității Din Interior	20
Instalarea Unității Din Interior	21
1. Selectați locația instalării	21
2. Atașați placa de montare pe perete	21
3. Faceți o gaură în perete pentru conductele conective	22
4. Pregătiți conductele cu agent frigorific	23
5. Conectați furtunul de scurgere	23
6. Conectați cablurile de comunicare și de alimentare	24
7. Îveliți cablurile și tubulatura	25
8. Montarea unității din interior	26
Instalarea Unității Din Exterior	27
1. Selectați locația instalării	27
2. Instalați îmbinări de scurgere	28
3. Ancorarea unității din exterior	28
4. Conectați cablurile de semnal și de alimentare	30
Conexiunea Conductelor Cu Agent Frigorific	31
A. Informații Despre Lungimea Conductei	31
B. Instrucțiuni de conexiune– conductă cu agent frigorific	31
1. Tăiați conducta	31
2. Îndepărtați bavura	32
3. Prelucrați capetele de țevă	32
4. Conectați conductele	32
Evacuarea Aerului	34
1. Instrucțiuni de evacuare	34
2. Notă cu privire la adăugarea agentului frigorific	35
Verificări electrice și pentru scurgeri de gaz	36
TEST DE FUNCȚIONARE	37
Ambalare și despachetare unitate	38

Informații privind siguranța

AVERTIZARE: Citiți acest manual

Citiți și respectați toate instrucțiunile și informațiile privind siguranța înainte de instalarea, utilizarea sau întreținerea acestui aparat.

Instalarea, utilizarea sau întreținerea incorectă a acestui aparat poate cauza decesul, vătămarea gravă sau deteriorarea proprietății. Păstrați aceste instrucțiuni cu aparatul. Acest manual poate fi modificat pe viitor. Pentru ultima versiune, vizitați www.samsung.com.

Întrucât instrucțiunile din acest manual acoperă diverse modele, caracteristicile aparatului dumneavoastră de aer condiționat achiziționat pot fi ușor diferite de cele descrise în manual. Dacă aveți întrebări, contactați furnizorul dumneavoastră de servicii sau vizitați www.samsung.com.

Notificări și note

Pentru a vă atrage atenția asupra mesajelor de siguranță și informațiilor evidențiate, folosim următoarele notificări și note pe parcursul manualului:

AVERTIZARE

Pericole sau practici nesigure care se pot solda cu accidentări grave sau moarte.

ATENȚIE

Pericole sau practici nesigure care se pot solda cu accidentări minore sau cu deteriorarea bunurilor.

IMPORTANT

Informații de interes special

NOTĂ

Informații suplimentare ce pot fi utile

PENTRU UZ GENERAL

Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, decât dacă beneficiază de supraveghere sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a avea siguranța că nu se joacă cu aparatul.

Pentru utilizarea în Europa : Copiii cu vârste pornind de la 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe pot folosi acest aparat doar dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie lăsați să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu vor fi efectuate de copii, decât sub supraveghere.

IMPORTANT

Pentru a-și exercita efectul antibacterian, acest produs a fost tratat cu o substanță biocidă, zeolit de argint și de zinc.

Informații privind siguranța

PENTRU INSTALARE

AVERTIZARE

Utilizați un cablu de alimentare cu specificațiile de alimentare ale produsului sau cu specificații mai bune și utilizați-l doar pentru acest aparat. Mai mult, nu utilizați prelungitoare.

- Prelungirea cablului de alimentare poate duce la electrocutare sau la incendii.
- Nu utilizați transformatoare electrice. Acest lucru poate duce la electrocutare sau la incendii.
- Dacă tensiunea/frecvența/intensitatea nominală este diferită pot rezulta incendii.

Instalarea acestui aparat trebuie efectuată de un tehnician calificat sau de către o firmă de service. Nu încercați să instalați aerul condiționat pe cont propriu.

- În caz contrar, se pot produce electrocutări, incendii, explozii, avarii ale produsului sau accidentări și se poate pierde garanția pentru produsul instalat.

Instalați un comutator de izolare lângă aparatul de aer condiționat (dar nu pe panourile aparatului) și un disjuncteur dedicat acestuia.

- În caz contrar, se pot produce electrocutări sau incendii.

Fixați foarte bine unitatea exterioară, astfel încât partea electrică a acesteia să nu fie expusă.

- În caz contrar, se pot produce electrocutări, incendii, explozii sau avarii ale produsului.

Nu instalați aparatul lângă calorifer sau lângă materiale inflamabile. Nu instalați aparatul într-un loc umed, uleios sau cu mult praf, nici expus direct la radiațiile solare sau la apă (sau ploaie). Nu instalați aparatul într-un loc în care pot avea loc scurgeri de gaz.

- Acest lucru poate duce la electrocutare sau la incendii.

Nu instalați niciodată unitatea exterioară într-un loc, cum ar fi un perete exterior înalt, de unde există riscul să cadă.

- Căderea unității exterioare poate provoca accidentări, deces sau deteriorarea bunurilor.

Acest aparat trebuie să aibă o împământare corespunzătoare. Nu conectați împământarea aparatului la o țevă de gaz, conductă din plastic pentru apă sau la o linie telefonică.

- În caz contrar, se pot produce electrocutări, incendii sau explozii.
- Asigurați-vă că folosiți o priză cu împământare.

Produsul trebuie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere (de exemplu, foc deschis, aparate cu gaz, încălzitoarea electrice etc.).

- Rețineți că agentul de răcire nu are niciun miros.

ATENȚIE

Acoperiți aparatul de aer condiționat cu o pungă de polietilenă după instalare și îndepărtați-o când puneți în funcțiune aparatul.

Instalați aparatul pe o podea solidă și plată care să poată susține greutatea acestuia.

- În caz contrar, se pot produce vibrații anormale, zgomot sau avarii ale produsului.

Instalați furtunul de evacuare în mod corespunzător, astfel încât apa să fie evacuată corect.

- În caz contrar, pot avea loc inundații și deteriorarea bunurilor. Evitați conectarea evacuării la conductele de canalizare pentru a preveni apariția mirosurilor urâte.

Informații privind siguranța

La instalarea unității exterioare, asigurați-vă că ați conectat furtunul de evacuare astfel încât evacuarea să fie făcută corect.

- Apa generată de unitatea exterioară în timpul încălzirii se poate revărsa și provoca deteriorarea bunurilor.

Mai ales în timpul iernii, dacă o bucată de gheață cade, poate provoca accidente, decese sau deteriorarea bunurilor.

Nu instalați produsul într-o locație unde este necesar un termo-higrostat (cum ar fi încăperi de instalare a serverelor, a echipamentelor, a computerelor, etc.)

- Aceste locuri nu oferă condiții de operare garantate a produsului, și prin urmare funcționarea acestuia ar putea fi defectuoasă în aceste încăperi.

PENTRU ALIMENTARE ELECTRICĂ

AVERTIZARE

În cazul avarierii disjuncteurului, contactați cel mai apropiat centru de service.

Nu trageți și nu îndoiți excesiv cablul de alimentare. Nu răsuciți și nu înnodați cablul de alimentare. Nu agățați cablul de alimentare de obiecte de metal, nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare, nu introduceți cablul de alimentare printre obiecte și nu împingeți cablul de alimentare în spațiul din spatele aparatului.

- Acest lucru poate duce la electrocutare sau la incendii.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de agentul său de servicii sau de persoane cu calificări similare pentru a evita pericolele.

ATENȚIE

Atunci când nu utilizați aparatul de aer condiționat pentru o perioadă lungă sau în timpul furtunilor cu tunete/fulgere, opriți alimentarea cu curent electric de la disjuncteur.

- În caz contrar, se pot produce electrocutări sau incendii.

PENTRU UTILIZARE

AVERTIZARE

Dacă aparatul se inundă, contactați cel mai apropiat centru de service.

- În caz contrar, se pot produce electrocutări sau incendii.

Dacă aparatul produce un zgomot ciudat, apare miros de ars sau fum, întrerupeți imediat alimentarea cu energie electrică și contactați cel mai apropiat centru de service.

- În caz contrar, se pot produce electrocutări sau incendii.

În cazul unei defecțiuni, sau dacă aerul condiționat necesită reparații, opriți-l imediat și deconectați întregul sistem electric. Apoi consultați personalul de service autorizat.

În cazul unei scurgeri de gaze (cum ar fi gaz propan, GPL etc.), aerisiți imediat fără a atinge cablul de alimentare. Nu atingeți aparatul, nici cablul de alimentare.

- Nu utilizați ventilatoare.
- O scânteie poate provoca explozii sau incendii.

Informații privind siguranța

Pentru a reinstala aparatul de aer condiționat, contactați cel mai apropiat centru de service.

- În caz contrar, se poate avaria produsul, pot apărea scurgeri de apă, electrocutări sau incendii.
- Nu este oferit serviciu de livrare pentru produs. Dacă reinstalați produsul în altă locație, se vor percepe cheltuieli suplimentare de montaj și o taxă de instalare.
- Cu precădere atunci când doriți să instalați produsul într-o locație neobișnuită, cum ar fi o zonă industrială sau în apropierea litoralului, unde va fi expus la sarea din aer, contactați cel mai apropiat centru de service.

Nu atingeți disjunctorul cu mâinile ude.

- Acest lucru poate duce la electrocutare.

Nu opriți aparatul de aer condiționat de la disjunctor în timpul funcționării.

- Oprirea și apoi pornirea aparatului de aer condiționat de la disjunctor poate provoca scânteii, existând riscul de electrocutare sau de incendiu.

După despachetarea aparatului de aer condiționat, nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor, întrucât pot fi periculoase pentru aceștia.

- Dacă un copil își pune o pungă pe cap, se poate asfixia.

Nu atingeți lama pentru fluxul de aer cu mâna sau cu degetele în timpul încălzirii.

- Acest lucru poate duce la electrocutare sau la arsuri.

Nu introduceți degetele sau substanțe străine în intrarea/ ieșirea de aer a aparatului.

- Aveți grijă deosebită la copii, întrucât se pot lovi dacă introduc degetele în aparat.

Nu loviți și nu trageți cu forță aparatul de aer condiționat.

- Acest lucru poate duce la incendii, accidentări sau la avarii ale produsului.

Nu așezați lângă unitatea exterioară obiecte care ar putea permite copiilor să se urce pe aparat.

- Acest lucru poate duce la accidentarea gravă a copiilor.

Nu utilizați aparatul pentru perioade lungi de timp în spații prost aerisite sau lângă persoane infirme.

- Întrucât acest lucru poate fi periculos din cauza lipsei de oxigen, este recomandat să deschideți fereastra măcar o dată pe oră.

Nu utilizați alte mijloace decât cele recomandate de Samsung pentru accelerarea operațiunii de dezghețare sau pentru curățare.

Nu înțepați sau ardeți.

Aveți grijă că agenții frigorifici s-ar putea să nu aibă miros.

Dacă substanțe străine, precum apa, au pătruns în aparat, opriți alimentarea cu energie electrică și contactați cel mai apropiat centru de service.

- În caz contrar, se pot produce electrocutări sau incendii.

Nu încercați să reparați, să dezamblați sau să modificați aparatul.

- Nu utilizați niciun alt tip de siguranță (precum cele din cupru, sârmă de oțel etc.) în afară de cel standard.
- În caz contrar, se pot produce electrocutări, incendii, avarii ale produsului sau accidentări.

ATENȚIE

Nu așezați obiecte sau dispozitive sub unitatea interioară.

- Apa care picură din unitatea interioară poate provoca incendii sau deteriorarea bunurilor.

Informații privind siguranța

Verificați cel puțin o dată pe an dacă nu este deteriorat cadrul de instalare al unității exterioare.

- În caz contrar, se pot produce accidentări, decese sau deteriorarea bunurilor.

Pentru a preveni vătămarea, asigurați-vă că schimbați direcțiile lamelor fluxului de aer orizontal după ce ați oprit mișcările lamei pentru fluxul de aer vertical. (În cazul ajustării manuale a fluxului de aer orizontal)

Când aparatul de aer condiționat nu funcționează corespunzător pentru răcire sau încălzire, este posibil să existe scurgeri ale agentului de răcire. Dacă identificați o scurgere, opriți funcționarea, aerisiți camera și consultați imediat distribuitorul pentru reîncărcarea cu agentului de răcire.

Agentul de răcire nu este nociv. Însă, dacă intră în contact cu focul, poate genera gaze nocive și apare riscul de incendiu.

În timpul transportului unității interioare, conductele vor fi acoperite cu console pentru protecție. Nu mutați produsul apucându-l de conducte.

- Poate cauza scurgeri de gaz.

Nu instalați produsul pe o navă sau într-un vehicul (precum o rulotă).

- Sarea, vibrațiile sau un alt factor de mediu pot cauza defectarea produsului, electrocutare sau incendiu.

Nu stați pe aparat și nu așezați obiecte (precum rufe, lumânări aprinse, țigări aprinse, vase, substanțe chimice, obiecte de metal etc.) pe acesta.

- În caz contrar, se pot produce electrocutări, incendii, avarii ale produsului sau accidentări.

Nu manevrați aparatul cu mâinile ude.

- Acest lucru poate duce la electrocutare.

Nu pulverizați pe suprafața aparatului substanțe volatile, precum insecticidele.

- Pe lângă faptul că sunt dăunătoare omului, acestea pot provoca electrocutare, incendii sau avarii ale produsului.

Nu beți apa din aparatul de aer condiționat.

- Apa poate fi dăunătoare oamenilor.

Nu loviți, nu scuturați, nu scăpați și nu încercați să demontați telecomanda.

Când înlocuiți bateriile telecomenzii, nu le lăsați la îndemâna copiilor.

- Dacă un copil înghite bateriile, contactați imediat medicul.

Când înlocuiți bateriile telecomenzii, asigurați-vă că nu există contact între lichidul bateriei și piele.

- Lichidul bateriei este nociv pentru oameni.

Nu atingeți țevile conectate la produs.

- Acest lucru poate provoca arsuri sau accidentări.

Nu tăiați și nu ardeți containerul sau conductele agentului de răcire.

Nu îndreptați aerul către un șemineu sau încălzitor.

Nu utilizați aparatul de aer condiționat pentru a păstra în anumite condiții echipamente de precizie, mâncare, animale, plante sau cosmetice sau în oricare alt scop neobișnuit.

- Acest lucru poate duce la deteriorarea bunurilor.

Evitați expunerea directă îndelungată la fluxul de aer a oamenilor, animalelor și plantelor.

- Acest lucru poate avea efecte negative asupra oamenilor, animalelor sau plantelor.

Informații privind siguranța

PENTRU CURĂȚARE

AVERTIZARE

Nu curățați aparatul prin pulverizarea directă a apei asupra acestuia. Nu utilizați benzen, diluant sau alcool pentru curățarea aparatului.

- Acest lucru poate duce la decolorarea, deformarea sau deteriorarea acestuia, la electrocutare sau la declanșarea unui incendiu.

Înainte de curățare, lucrări de service, sau de efectuarea operațiunilor de întreținere, deconectați produsul de la sursa de curent și așteptați oprirea ventilatorului.

- În caz contrar, se pot produce electrocutări sau incendii.

ATENȚIE

Aveți grijă la curățarea suprafeței schimbătorului de căldură al unității exterioare, întrucât are muchii ascuțite.

- Acest lucru trebuie făcut de un tehnician calificat. Contactați instalatorul sau centrul de service.

Nu curățați singur(ă) interiorul aparatului de aer condiționat.

- Pentru curățarea aparatului în interior, contactați cel mai apropiat centru de service.
- Când curățați filtrul, consultați descrierile din secțiunea „Curățare”.
- În caz contrar, se pot produce avarii, electrocutare sau incendiu.
- Atunci când manipulați schimbătorul de căldură, asigurați-vă că ați luat măsurile necesare pentru prevenirea accidentelor cauzate de muchiile ascuțite ale suprafeței.



Eliminarea corectă a acestui produs (Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

(Se aplică în țările cu sisteme de colectare separate)

Această marcă a produsului, accesoriilor sau literaturii indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (de exemplu, încărcătorul, căștile, cablul USB) nu ar trebui eliminate cu alte deșeuri menajere la sfârșitul vieții de lucru. Pentru a preveni posibilele vătămări ale mediului sau sănătății umane de la eliminarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici ar trebui să contacteze fie retailerul de unde au achiziționat acest produs, fie biroul administrației locale, pentru detalii de unde și cum pot lua aceste articole pentru reciclare în condiții de siguranță pentru mediu.

Utilizatorii de afaceri trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile contractului de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie amestecate cu alte deșeuri comerciale destinate eliminării.



Eliminarea corectă a bateriilor în acest produs

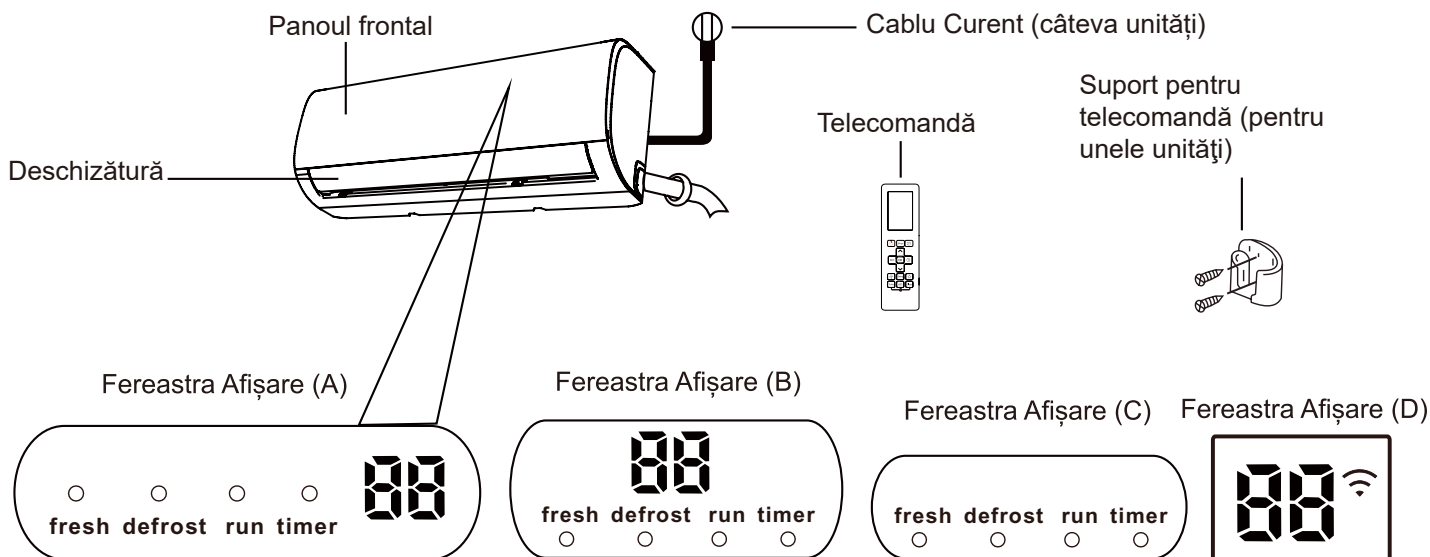
Acest marcaj pe baterie, manual sau ambalaj indică faptul că bateriile din acest produs nu trebuie aruncate cu alte deșeuri menajere la sfârșitul vieții de lucru. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință din Directiva CE 2006/66.

Specificațiile și Caracteristicile unității


Afișaj unitate din interior


NOTĂ: Modele diferite au panoul frontal și fereastra de afișare diferite. Nu toți indicatorii descriși mai jos sunt valabili pentru aparatul de aer condiționat achiziționat de dvs. Vă rugăm să verificați afișajul din interior al unității pe care ați achiziționat-o.


Imaginile din acest manual au scop explicativ. Forma actuală a unității dvs. din interior poate fi ușor diferită. Forma reală prevalează.



„” atunci când funcția Control Wireless este activată (pentru unități cu control prin APP).

„” Afișează temperatura, funcția de operare și codurile de eroare:


„” timp de 3 secunde atunci când:

- TEMPORIZATOR PORNIT este setat (dacă unitatea este OPRITĂ, „” rămâne aprins atunci când TEMPORIZATOR PORNIT este setat).
- Funcția OSCILARE, TURBO sau SILENȚIOS este activată.

„” timp de 3 secunde atunci când:

- TEMPORIZATOR OPRIT este setat.
- Funcția OSCILARE, TURBO sau SILENȚIOS este dezactivată.

„” atunci când unitatea este în dezghețare.

„” atunci când funcția Curățare Activă este activată.

„” atunci când funcția de încălzire la 46°F (8°C) este activată.

Semnificația
codurilor de
afișaj

Temperatura de funcționare

Când aparatul dvs. de aer condiționat este folosit în afara acestui interval de temperatură, anumite funcții de siguranță și protecție se pot activa și pot duce la oprirea unității.

Tipul Inverter Split

	Modul FRIG	modul HEAT (CĂLDURĂ)	modul DRY (USCARE)
Temperatura din cameră	16°C - 30°C (60°F - 86°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura de afară	-10°C - 46°C (14°F - 115°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	-10°C - 46°C (14°F - 115°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Pentru modelele cu sisteme de răcire pentru temp scăzută.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pentru modele specifice zonei tropicale)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pentru modele specifice zonei tropicale)

PENTRU UNITĂȚILE DIN EXTERIOR CU ÎNCĂLZITOR ELECTRIC AUXILIAR)

Când temperatura de afară este sub 0°C (32°F), vă recomandăm cu tărie să țineți aparatul pornit tot timpul, pentru a asigura o funcționare corespunzătoare în mod permanent.

NOTĂ: Umiditatea relativă din cameră sub 80%. Dacă aparatul de aer condiționat funcționează în exces, se poate forma un condens pe suprafața aparatului. Vă rugăm setați oblonul vertical de aer la unghiul maxim (vertical pe podea) și setați modul PUTERNIC al ventilatorului

Pentru o continuă optimizare a performanței unității dvs. urmați instrucțiunile de mai jos:

- Țineți ușile și geamurile închise.
- Limitați folosirea energiei prin folosirea funcțiilor TEMPORIZATOR PORNIT și TEMPORIZATOR OPRIT.
- Nu blocați zonele de admisie și evacuare ale aerului.
- Verificați și curățați filtrele de aer în mod periodic.

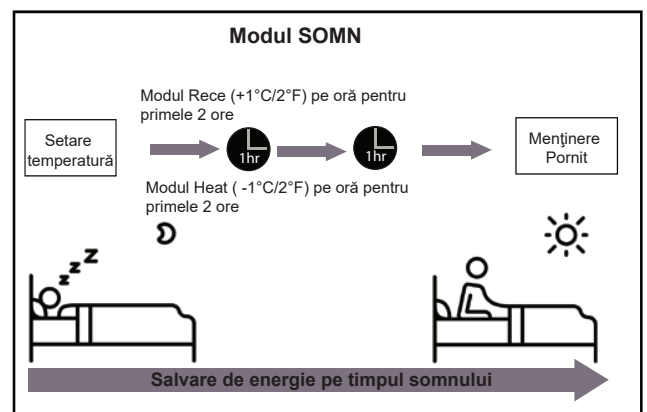
Un ghid privind utilizarea telecomenzii cu infraroșu nu este inclus în acest manual. La aparatul de aer condiționat nu toate funcțiile sunt disponibile, vă rog să verificați afișajul interior și telecomanda unității achiziționate.

Alte Funcții

- **Auto-Restart(pentru unele unități)**
Dacă unitatea are întrerupere de curent, se va reporni automat cu setările anterioare.
- **Wireless Control (pentru unele unități)**
Controlul Wireless vă permite să folosiți aparatul de aer condiționat cu ajutorul telefonului și a unei conexiuni wireless. Pentru accesul la dispozitivul USB, operațiunile de întreținere, înlocuire trebuie să fie executate de personal profesionist.
- **Louver Angle Memory (pentru unele unități)**
Când porniți aparatul, oblonul se va seta automat în unghiul inițial/anterior.
- **Detectare scurgere agenți refrigerenți (pentru unele unități)**
Unitatea interioară va arăta automat „EC” sau „ELOC” sau LED-urile clipească (în funcție de model) atunci când detectează scurgeri de agent frigorific.

● Modul SOMN

Funcția SOMN este folosită pentru scăderea consumului de energie în timpul somnului (și nu aveți nevoie de aceleași setări de temperatură pentru a fi confortabil). Această funcție poate fi activată doar prin telecomandă. Și funcția Somn nu este disponibilă în modul FAN (VENTILATOR) sau DRY (USCAT). Apăsăți butonul **SLEEP (SOMN)** când mergeți la culcare. În modul COOL (RĂCIRE) unitatea va crește temperatura cu 1°C (2°F) după 1 oră și cu încă 1°C (2°F) după încă o oră. În modul HEAT (Căldură), unitatea va scădea temperatura cu 1°C (2°F) după 1 oră, iar după încă o oră cu încă 1°C (2°F). Funcția somn se va opri după 8 ore, iar sistemul va funcționa în modul de bază.



● Setarea Unghiului Fluxului de Aer

Setarea verticală a unghiului fluxului de aer

Cât timp unitatea este pornită, folosiți butonul **SWING/ DIRECT (BALANSARE/ DIRECȚIE)** de pe telecomandă pentru a fixa direcția (unghi vertical) fluxului de aer. Vă rugăm să consultați Manualul de utilizare a telecomenzii pentru detalii.

NOTĂ DESPRE UNGHIURILE DE AERISIRE

Când folosiți modul COOL (RECE) sau DRY (USCAT), nu se așteptați oblonul la un unghi prea vertical pentru perioade lungi de timp. Acest lucru poate transforma apa în condens în jurul zonei de aerisire, care va cădea pe podea sau pe mobilier. Atunci când se utilizează modul COOL (RĂCIRE) sau HEAT (ÎNCĂLZIRE), setarea jaluzelilor la un unghi prea mic poate reduce performanța unității din cauza fluxului de aer restricționat.

NOTĂ: Conform cu cerințele standardelor relative, vă rog să setați jaluzeaua debitului vertical de aer la unghiul maxim în cadrul testului capacității de încălzire.

Setarea unghiului fluxului de aer pe orizontală

Setarea unghiului fluxului de aer pe orizontală se face manual. Luați bara deflectorului (ca în **Fig. B**) și ajustați-o manual în direcția dorită.

Pentru unele unități, unghiul orizontal al fluxului de aer se poate face utilizând telecomanda. Vă rugăm consultați Manualul de utilizare al telecomenzii.

Mod Manual (Fără telecomandă)

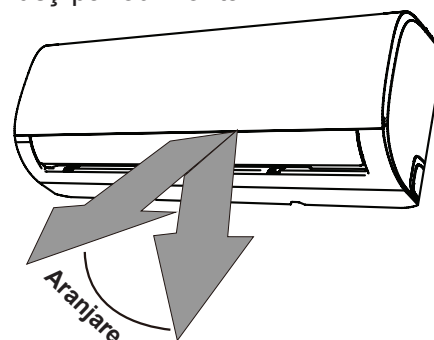
ATENȚIE

Butonul de operare manuală are funcție de test și doar în situații de urgență. Vă rugăm folosiți această funcție doar dacă ați pierdut telecomanda sau dacă este absolut necesar. Pentru a reveni la funcția de bază, folosiți telecomanda pentru a activa unitatea. Unitatea trebuie oprită înainte de utilizarea manuală.

Pentru a folosi unitatea manual:

1. Deschideți panoul frontal al unității din interior.
2. Găsiți butonul pentru **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** pe partea dreaptă a unității.
3. Apăsăți butonul **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** o dată pentru a activa modul FORCED AUTO (AUTO FORȚAT).
4. Apăsăți butonul **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** încă o dată pentru a activa modul FORCED COOLING (RĂCIRE FORȚATĂ).
5. Apăsăți încă o dată pe butonul pentru **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)**

6. Închideți panoul frontal



NOTĂ: Nu mutați oblonul cu mâna. Acest lucru va duce la o desincronizare a oblonului. Dacă acest lucru de întâmplă, închideți unitatea și scoateți-o din priză pentru câteva secunde, pe urmă reporniți unitatea. Aceasta va reseta jaluzeaua.

Fig. A

ATENȚIE

Nu vă băgați degetele înăuntru sau în apropierea suflantei și în partea de aspirație a unității. Ventilatorul de mare viteză din interiorul unității poate provoca accidentări.

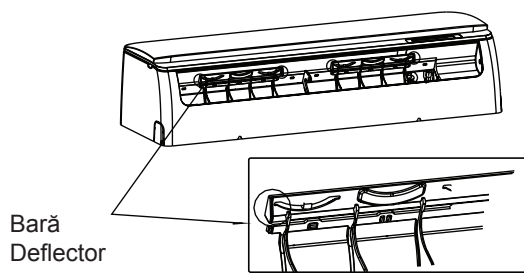
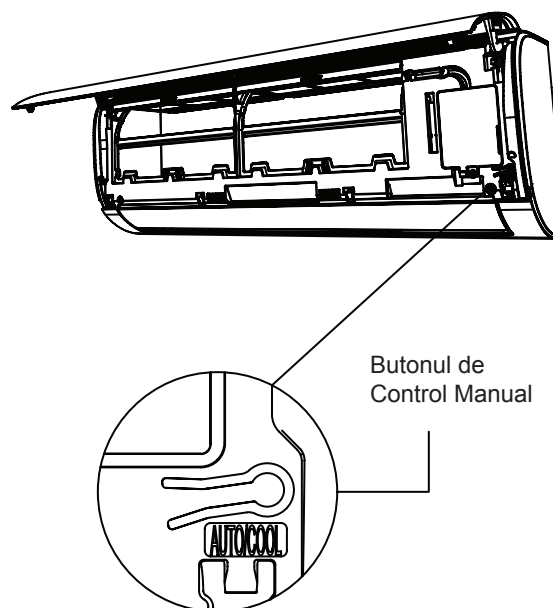


Fig. B



Întreținere și Mentenanță

Curățarea Unității Din Interior

⚠ ÎNAINTE DE CURĂȚARE SAU MENTENANȚĂ

ÎNTOTDEAUNA OPRIȚI SISTEMUL DE AER CONDIȚIONAT ȘI DECONECTAȚI APARATUL DE LA SURSA DE ENERGIE ÎNAINTE DE CURĂȚARE SAU MENTENANȚĂ

⚠ ATENȚIE

Folosiți un material moale și uscat pentru a șterge unitatea.

Dacă unitatea este extrem de murdară, puteți folosi o cârpă înmuiată în apă caldă pentru a o curăța.

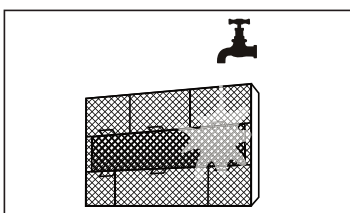
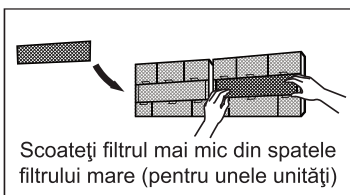
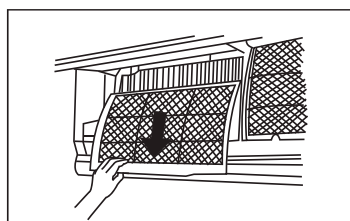
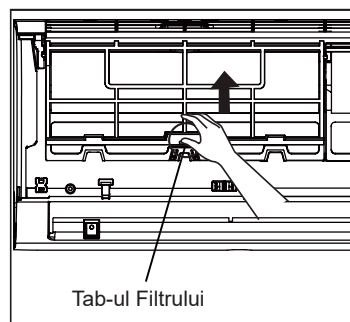
- **Să nu** folosiți materiale sau substanțe chimice pentru a curăța unitatea
- **Să nu** folosiți benzen, diluant de vopsea, pulbere de lustruit sau alți solvenți pentru a curăța unitatea. Aceștia pot deforma sau strica suprafața de plastic
- **Să nu** folosiți apă cu o temperatură mai mare de 40°C (104°F) pentru a curăța panoul frontal. Aceasta poate deforma sau decolora panoul

Curățarea Filtrelor De Aer

Un aparat de aer condiționat înfundat poate reduce puterea de racire a unității și vă poate afecta sănătatea. Curățați filtrele o dată la două săptămâni.

1. Ridicați panoul frontal al unității din interior
2. Mai întâi apăsați pe partea din spate a filtrului pentru a desface sistemul de prindere, ridicați ușor și apoi trageți-l către dvs.
3. Acum trageți filtrul afară
4. Dacă filtrul dvs. are un filtru mai mic de filtrare a aerului, detașați-l de pe filtrul principal. Curățați filtrul mic cu un aspirator de mână.
5. Curățați filtrul mare cu apă caldă și săpun. Folosiți un detergent ușor.

6. Clătiți filtrul cu apă curată, apoi scuturați excesul de apă.
7. Lăsați-l la uscat într-un loc uscat și evitați expunerea directă la soare.
8. După uscare, atașați, din nou, filtrul mic la cel mare și introduceți-l apoi în unitatea din interior.
9. Închideți panoul frontal al unității din interior



⚠ ATENȚIE

Nu atingeți filtrul mic (din plasmă) timp de 10 minute după oprirea unității.

⚠ ATENȚIE

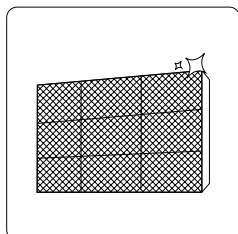
- Înainte de a schimba sau curăța filtrul, opriți unitatea și scoateți-o din priză.
- Când scoateți filtrul, nu atingeți părțile din metal ale unității. Marginile ascuțite din metal vă pot răni.
- Nu folosiți apă pentru a curăța interiorul unității. Acest lucru poate distruge izolația și provoca un scurtcircuit.
- Nu expuneți filtrul direct la lumina soarelui în timpul uscării. Acest lucru poate afecta filtrul

⚠ ATENȚIE

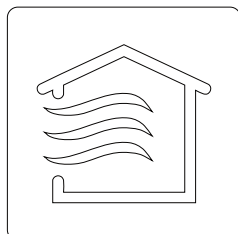
- Orice activitate de întreținere sau de curățare a unității din exterior trebuie efectuată de un distribuitor autorizat sau de un furnizor de servicii autorizat.
- Orice reparație a unității trebuie efectuată de distribuitor autorizat sau de un furnizor de servicii autorizat.

Întreținere – Perioade Lungi De Neutilizare

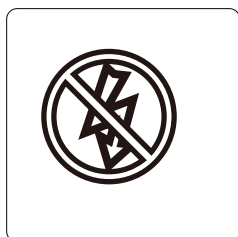
Dacă nu veți folosi aparatul de aer condiționat pe o perioadă lungă de timp, faceți următoarele lucruri:



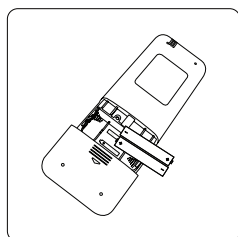
Curățați toate filtrele



Porniți funcția FAN (VENTILĂTOR) până când unitatea este complet uscată.



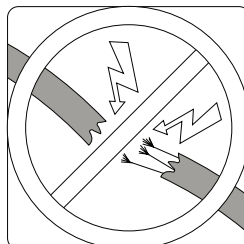
Închideți unitatea și deconectați-o de la sursa de alimentare.



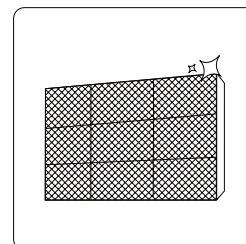
Scoateți bateriile din telecomandă

Întreținere – Inspecție Pre-Sezon

După perioade lungi de neutilizare, sau înainte de perioade lungi de utilizare, faceți următoarele lucruri:



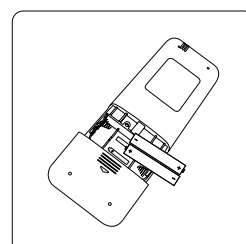
Verificați dacă sunt cabluri deteriorate



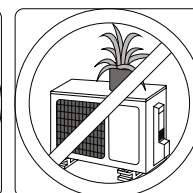
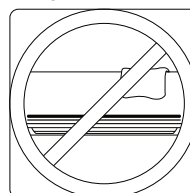
Curățați toate filtrele



Verificați dacă sunt scurgeri



Înlocuiți bateriile



Verificați să nu blocheze nimic zona de admisie și de evacuare a aerului

Depanare

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Dacă apare una din situațiile de mai jos opriți unitatea imediat!

- Unul din cablurile de alimentare este deteriorat sau neobișnuit de cald
- Simțiți miros de ars
- Unitatea face un zgomot puternic sau neobișnuit
- Sare siguranța de protecție sau disjunctorul
- Apă sau alte obiecte pică înăuntru sau din unitate

SĂ NU ÎNCERCAȚI DVS SĂ REMEDIAȚI ACESTE LUCRURI! CONTACTAȚI UN SERVICE AUTORIZAT IMEDIAT!

Aspecte Frecvente

Aspectele următoare nu sunt defecțiuni și nu necesită reparații

Aspect	Cauza Posibilă
Unitatea nu pornește atunci când se apasă butonul ON/OFF (PORNIT/OPRIT)	Unitatea are o funcție de protecție de 3 minute care evită supraîncălzirea. Unitatea nu poate fi repornită în decurs de trei minute după ce a fost oprită.
Unitatea se schimbă din modul COOL/HEAT (RECE/ CĂLDURĂ) în modul FAN (VENTILATOR)	Unitatea își poate schimba setările pentru a proteja unitatea de îngheț. Odată cu creșterea temperaturii, unitatea va reveni la setările anterioare.
	Când temperatura selectată este atinsă, unitatea își oprește compresorul. Unitatea va reporni atunci când temperatura va fluctua din nou.
Unitatea din interior scoate o emisie albă	În zonele umede, diferența mare dintre aerul în cameră și cel condiționat poate provoca o emisie albă.
Atât unitatea din interior cât și cea din exterior scot o emisie albă	Când unitatea repornește în modul HEAT (CĂLDURĂ) după dezghețare, poate emite o ceață albă cauzată de umezeala provocată de procesul de dezghețare.
Unitatea din interior scoate unele zgomote	Un sunet de aer evacuat se poate auzi atunci când gura de aerisire este repositionată.
	Se poate auzi un scârțâit după operarea unității în modul HEAT (CĂLDURĂ) datorită expansiunii și contracției pieselor de plastic.
Atât unitatea din interior cât și cea din exterior scot unele zgomote	Un șuierat ușor se poate auzi în timpul funcționării: Acest lucru este normal și este cauzat de gazul refrigerant ce trece atât prin unitatea din interior, cât și prin cea din exterior.
	Un șuierat ușor se poate auzi când sistemul pornește, se oprește brusc sau dezgheață. Acest zgomot este normal și este cauzat de agenții refrigerenți care își opresc circuitul sau își schimbă direcția.
	Un scârțâit se aude: Expansiunea și contracția normală a pieselor de plastic și metal cauzate de schimbările de temperatură în timpul funcționării pot produce scârțâieli.

Aspect	Cauza Posibilă
Unitatea in exterior face zgomote	Unitatea va scoate diferite sunete în funcție de modul de funcționare.
Praful este emis fie din unitatea din interior cât și cea din exterior.	În perioade îndelungate de neutilizare, unitatea poate acumula praf, care va fi emis la pornirea aparatului. Se recomandă acoperirea produsului pe perioade lungi de inactivitate.
Unitatea emite un miros urât	Unitatea poate să absoarbă mirosurile din jur (cum ar fi mobilă, gătit, țigări, etc) care vor fi emise în timpul funcționării.
	Când filtrele au mucegăit, trebuie schimbate.
Ventilatorul din unitatea din exterior nu funcționează	În timpul funcționării, viteza de rotație a ventilatorului poate fi controlată pentru a optimiza funcționarea aparatului.
Funcționarea este haotică, neprevizibilă, sau unitatea este complet nefuncțională	Interferențele antenelor de telefonie mobilă și amplificatoare îndepărtate pot cauza defecțiunea unității. În acest caz, încercați să: <ul style="list-style-type: none"> • Deconectați aparatul de la sursa de alimentare, apoi reconectați-l. • Apăsăți butonul ON/OFF (PORNIT/ OPRIT) de pe telecomandă pentru a reporni.
NOTĂ: Dacă problema persistă, contactați furnizorul local sau cel mai apropiat centru de servicii clienți. Furnizați-le o descriere detaliată ale problemii apărute, precum și seria produsului.	

Depanare







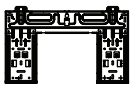




Dacă apar erori, vă rugăm să urmați acești pași înainte de a contacta o companie de reparații

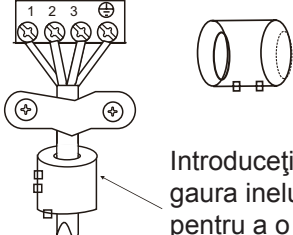
Problemă	Cauza Posibilă	Soluție
Nivel de răcire redus	Temperatura setată se poate sa fie mai mare decât cea din cameră	Setarea unei temperaturi joase
	Schimbătorul de căldură din unitatea din interior sau cea din exterior este murdar	Curățați schimbătorul de caldura afectat
	Filtrul de aer este murdar	Scoateți filtrul și curățați-l conform instrucțiunilor
	Gura de admisie sau cea de evacuare a aerului ale uneia dintre unități este blocată	Opriti unitatea, înlăturați blocajul și reporniți-o
	Ușile și geamurile sunt deschise	Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise, cât timp aparatul funcționează
	Soarele generează o căldură excesivă	Închideți geamul și trageți jaluzelele dacă lumina exterioară este foarte mare
	Prea multe surse de căldură prezente în cameră (oameni, computere, electronice, etc.)	Reduceți numărul surselor de căldură
	Agent refrigerent redus datorat unei scurgeri sau folosirii aparatului pe o perioada îndelungată	Verificați dacă nu sunt scurgeri, reizolați dacă e necesar și scoateți agentul refrigerent
	Funcția SILENCE (SILENȚIOS) este activată (funcție opțională)	Funcția SILENCE (SILENȚIOS) poate reduce performanța produsului, micșorându-i frecvența de operare. Opriti funcția SILENCE (SILENȚIOS).

Problemă	Cauza Posibilă	Soluție
Unitatea nu funcționează	Pană de curent	Așteptați să revină curentul
	Alimentarea este oprită	Porniți alimentarea
	Siguranța s-a ars	Înlocuiți alimentarea
	Bateriile din telecomandă sunt descărcate	Înlocuiți bateriile
	Protecția de 3 minute a unității a fost activată	Așteptați 3 minute după ce reporniți unitatea
	Temporizare este activat	Opriți timer-ul
Unitatea pornește și se oprește în mod frecvent	Este prea mult/puțin agent frigorific în sistem	Verificați dacă nu sunt scurgeri și umpleți sistemul cu agent frigorific.
	Un fluid incompresibil sau umezeală au pătruns în sistem.	Evacuați și umpleți din nou sistemul cu agent frigorific
	Compresorul este spart	Înlocuiți compresorul
	Tensiunea este prea mare sau prea joasă	Instalați un manostat petru a regla tensiunea
Nivel de încălzire redus	Temperatura exterioară este foarte scăzută	Utilizați alte surse de încălzire
	Aer rece pătrunde pe geam sau pe ușă	Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise, cât timp aparatul funcționează
	Agent refrigerent redus datorat unei scurgeri sau folosirii aparatului pe o perioadă îndelungată	Verificați dacă nu sunt scurgeri, reizolați dacă e necesar și scoateți agentul refrigerent
Lămpile indicatoare continuă să pâlpâie	Unitatea poate să se oprească din funcționare sau să continue să funcționeze în siguranță Dacă lămpile indicatoare continuă să pâlpâie sau apar erori de cod, așteptați timp de 10 minute Problema se poate rezolva de la sine	
Codurile de eroare apar pe afișajul unității din interior și încep cu următoarele literele	In caz contrar, opriți alimentarea și apoi reporniți unitatea Reporniți unitatea. Dacă problema persistă, opriți alimentarea și contactați cel mai apropiat serviciu clienți.	
<ul style="list-style-type: none"> • E (x), P (x), F (x) • EH (xx), EL (xx), EC (xx) • PH (xx), PL (xx), PC (xx) 		
NOTĂ: Dacă problema persistă după efectuarea verificărilor și a soluțiilor propuse mai sus, opriți unitatea imediat și contactați un service autorizat.		

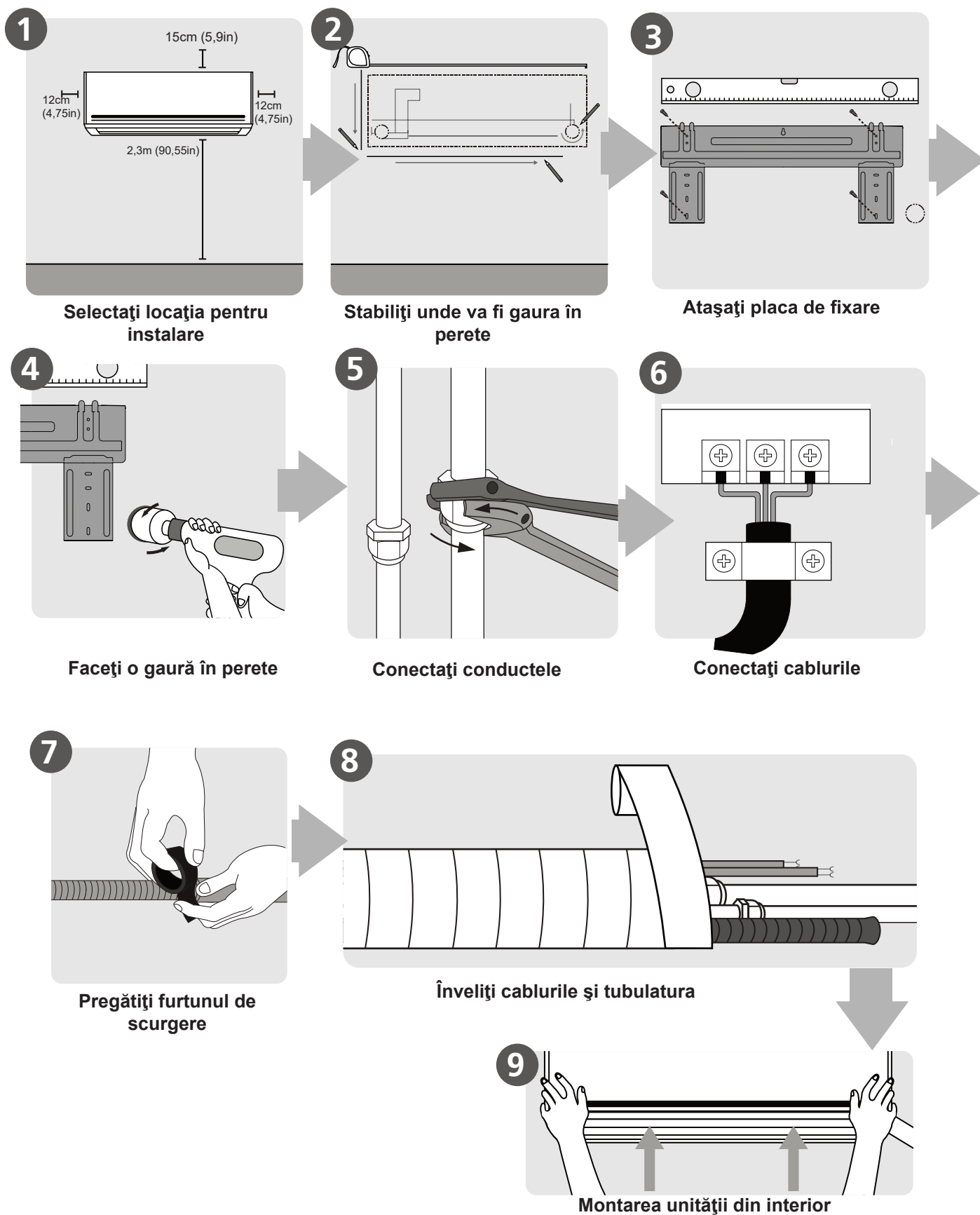
Accesorii

Sistemul de aer condiționat vine la pachet cu următoarele accesorii. Utilizați toate componentele și accesoriile pentru instalarea aparatului de aer condiționat. O instalare neadecvată poate duce la scurgeri, scurtcircuite sau incendii, sau poate duce la defectarea echipamentului. Elementele care nu sunt incluse cu aparatul de aer condiționat trebuie achiziționate separat

Numele Accesoriilor	Q'ty (pc)	Formă	Numele Accesoriilor	Q'ty (pc)	Formă
Manual	2-3		Telecomanda	1	
îmbinarea de scurgere (pentru modurile de răcire & încălzire)	1		Baterie	2	
Garnitură (pentru modurile de răcire & încălzire)	1		Suport telecomandă (opțional)	1	
Placa de montare pe perete	1		Șurub fixare pentru suport telecomandă (opțional)	2	
Ancora	5~8 (în funcție de modele)		Filtrul mic (Trebuie instalat în spatele filtrului principal de către personalul specializat în momentul instalării aparatului)	1~2 (în funcție de modele)	
Fixarea șurubului în placă	5~8 (în funcție de modele)				

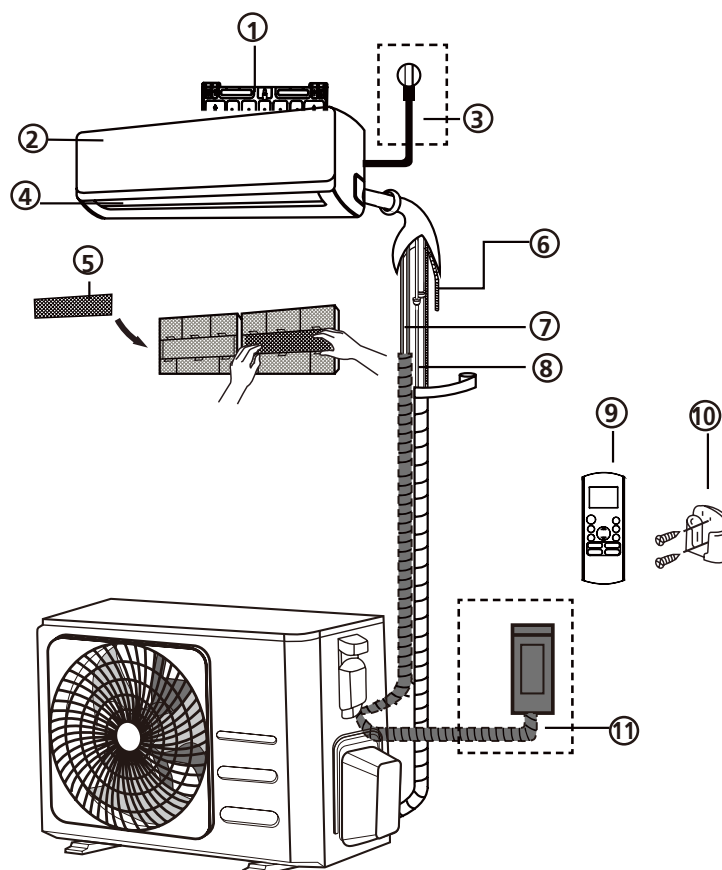
Nume	Formă	Cantitate (PC)	
Asamblarea conductelor de legătură	Partea de lichid	Componente care trebuie achiziționate separat. Întrebați furnizorul dvs. care este dimensiunea potrivită pentru conducta aparatului pe care l-ați achiziționat	
			Φ 6,35 (1/4in)
			Φ 9,52 (3/8in)
	Partea de gaz		Φ 9,52 (3/8in)
			Φ 12,7 (1/2in)
Φ 16 (5/8in)			
	Φ 19 (3/4in)		
Inelul și curea magnetice (dacă sunt incluse, vă rugăm consultați schema electrică pentru instalarea lor pe cablurile conective.)	 Introduceți curea prin gaura inelului magnetic pentru a o fixa de cablu	Diferențe în funcție de model	

Sinteza Instalare – Unitatea Din Interior



Componentele Unității Din Interior

NOTĂ: Instalarea trebuie făcută în conformitate cu standardele locale și naționale. Instalarea poate prezenta ușoare diferențe în unele zone.



(1)

- | | | |
|---------------------------------|---|--|
| ① Placă De Montare Pe Perete | ⑤ Filtru Funcțional (În Spatele Filtrului Principal - Pentru Unele Unități) | ⑨ Telecomanda |
| ② Panoul Frontal | ⑥ Furtunul De Scurgere | ⑩ Suport Pentru Telecomandă (Pntru Uele Uități) |
| ③ Cablu Curent (Câteva Unități) | ⑦ Cablul De Semnal | ⑪ Cablul De Alimentare Pentru Unitatea Din Exterior (Pentru Unele Unități) |
| ④ Deschizătură | ⑧ Conducte Refrigerare | |

INFORMAȚII DESPRE IMAGINI

Imaginile din acest manual au scop explicativ. Forma actuală a unității dvs. din interior poate fi ușor diferită. Forma reală prevalează.

PRECAUȚIE

Pentru produsul care utilizează agentul frigorific R-32, instalați unitatea interioară pe perete la o înălțime de 1,8 m sau mai mult de podea.

Instalarea Unității Din Interior

Instrucțiuni Instalare – Unitatea Din Interior

ÎNAINTE DE INSTALARE

Înainte de a instala unitatea din interior, consultați eticheta din cutia produsului pentru a vă asigura că numărul modelului unității din interior se potrivește cu numărul modelului unității din exterior.

Pasul 1: Selectați locația instalării.

Înainte de a instala unitatea din interior, trebuie să alegeți un loc potrivit. Urmăriți aceste standarde ce au rolul de a vă ajuta să alegeți o locație adecvată pentru unitate.

Locațiile de instalare adecvate îndeplinesc următoarele standarde

- O circulație bună a aerului
- Drenaj accesibil
- Zgomotul de la unitate nu deranjează alte persoane
- Să fie ferm și solid – fără vibrații
- Suficient de puternic pentru a susține greutatea unității
- Locația să fie la cel puțin un metru de toate celelalte dispozitive electrice (de ex. : TV, radio, computer)

SĂ NU instalați unitatea în locațiile următoare:

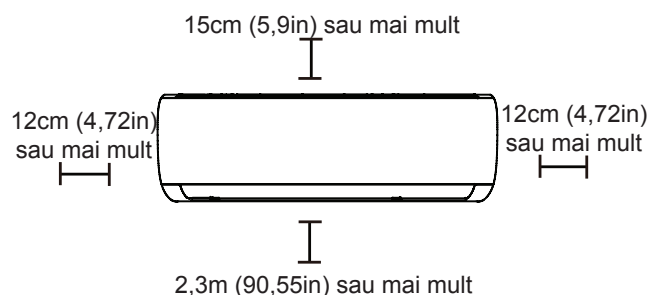
- În apropierea oricărei surse de căldură, aburi sau gaze combustibile
- În apropierea unor articole inflamabile, cum ar fi perdele sau îmbrăcăminte
- În apropierea unor obiecte care ar putea bloca circulația aerului
- În apropierea ieșirilor
- Într-o locație cu lumină solară directă

DESPRE Gaura DIN PERETE

Dacă nu există nicio conductă fixă cu agent refrigerent:

Când alegeți o locație, rețineți că ar trebui lăsat spațiu suficient pentru o gaură în perete (a se vedea **Gaura pentru conductele conective**) pentru cablul de semnal și conductele de refrigerare care leagă unitățile din interior și din exterior. Poziția implicită pentru toate conductele este partea dreaptă a unității din interior (cu fața orientată spre unitate). Totuși, conductele unitatea se pot adapta la unitate atât la stânga cât și la dreapta.

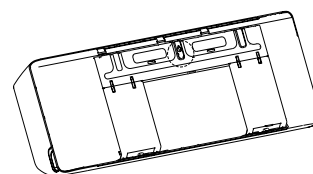
Consultați următoarea diagramă pentru a măsura distanța corectă dintre pereți și tavan:



Pasul 2: Atașați placa de montare pe perete

Placa de montare este dispozitivul pe care veți atașa unitatea din interior.

- Scoateți placa de montaj din spatele unității din interior.



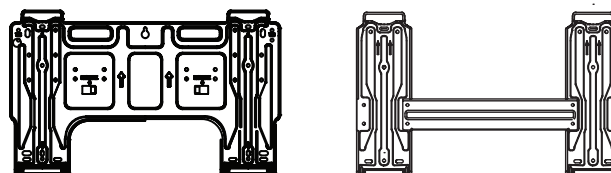
- Fixați placa pe perete cu șuruburile furnizate. Asigurați-vă că placa de montare stă dreaptă pe perete.

INFORMAȚII DESPRE PEREȚII DIN CIMENT SAU CĂRĂMIDĂ

Dacă peretele este din cărămidă, beton sau alt material similar, faceți găuri cu diametrul de 5 mm (0,2in-diametru) în perete și introduceți clemele ancorei furnizate. Apoi fixați placa de montare pe perete prin strângerea șuruburilor direct în ancore.

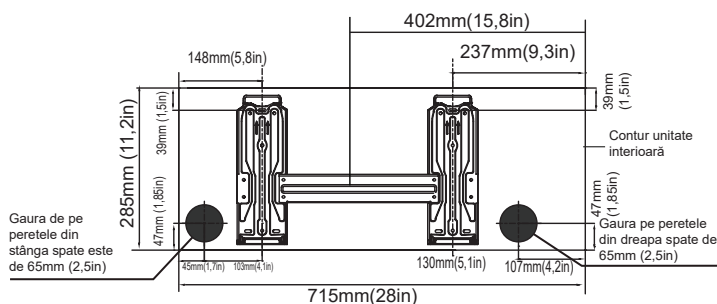
Pasul 3: Faceți o gaură în pentru conductele conective

1. Determinați locația gaurei din perete pe baza poziției plăcii de montare. Consultați **Dimensiunile Plăcii De Montare**.
2. Folosind un burghiu de 65 mm (2,5 in) sau 90 mm (3,54 in) (în funcție de modele), dați o gaură prin perete. Vă rog să vă asigurați că gaura este dată la un unghi ușor descendent, astfel încât capătul exterior al găurii să fie mai jos decât capătul interior cu aproximativ 5mm până la 7mm (0,2-0,275in) Acesta va asigura o scurgere adecvată a apei.
3. Plasați protecția (zidul protector) in gaură Aceasta protejează marginile gaurei și va permite sigilarea ei după finalizarea procesului de instalare.

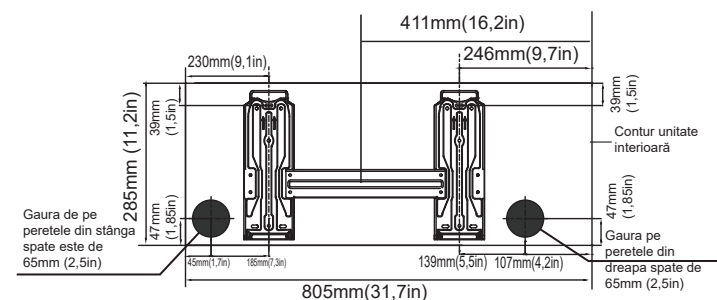


Tipul A

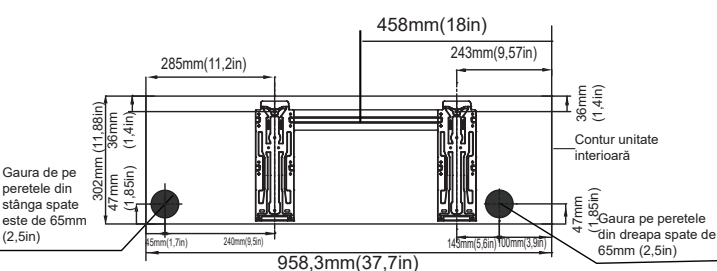
Tipul B



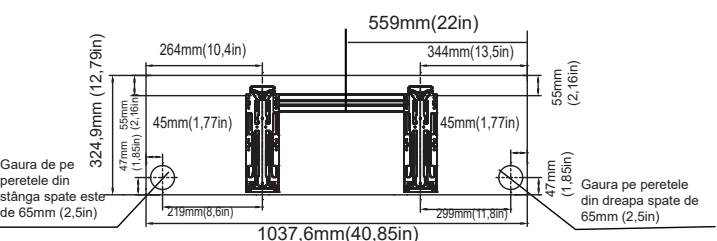
Model A



Model B



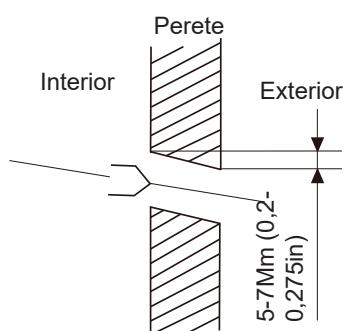
Model C



Model D

ATENȚIE

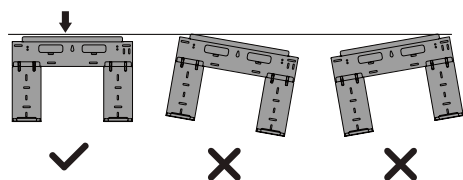
Atunci când dați o gaură aveți grijă la cabluri, țevi și alte componente sensibile.



DIMENSIUNILE PLĂCII DE FIXARE

Fiecare model are o placă de fixare specifică Pentru anumite cerințe specifice, forma plăcii poate fi ușor diferită Însă dimensiunile de instalare sunt la fel pentru unitățile din interior de același fel Vedeți tipul A și tipul B, de exemplu:

Orientarea corectă a plăcii de fixare

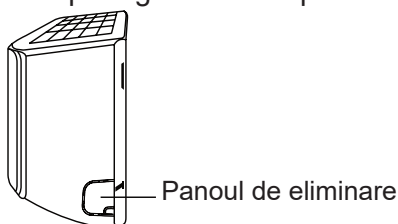


NOTĂ: Când conducta de gaz este de Φ 16mm (5/8in) sau mai mult, gaura din perete ar trebui să fie 90mm (3,54in).

Pasul 4: Pregătiți conductele cu agent frigorific

Conducta cu agent frigorific se află în interiorul unui manșon izolant ce vine fixat pe partea din spate a unității. Trebuie să pregătiți conducta înainte de a o trece prin gaura din perete.

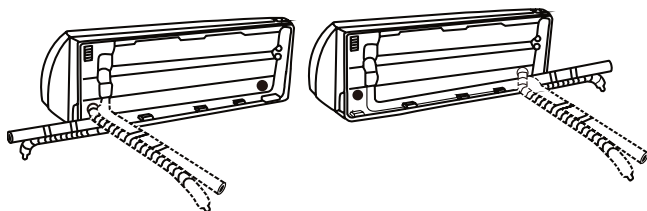
1. Alegeți partea prin care conducta va ieși din unitate, pe baza poziției gaurei din perete în raport cu placa de montare.
2. Dacă gaura din perete se află în spatele unității, mențineți panoul de eliminare pe loc. Dacă gaura din perete se află pe partea interioară a unității, îndepărtați panoul de eliminare din plastic din partea laterală a unității. Acest lucru va crea un slot prin care conducta poate ieși din unitate. Folosiți un patent cu vârf ascuțit dacă panoul de plastic este prea greu de îndepărtat cu mâna.



3. În cazul în care conducta conectivă existentă este deja încorporată în perete, treceți direct la pasul **Conectare Furtun De Scurgere**. În cazul în care nu există conducte încorporate, conectați conductele de agent frigorific ale unității interioare la conductele de conectare care vor uni unitatea interioară și exterioară. Consultați secțiunea **Conexiunea Conductelor Cu Agent Refrigerent** din acest manual pentru instrucțiuni detaliate.

INFORMAȚII DESPRE UNGHIUL TUBULATURII

Conductele cu agent refrigerent pot ieși din unitatea din interior din patru unghiuri diferite: partea stângă, partea dreaptă, stânga spate și dreapta spate.



ATENȚIE

Aveți mare grijă să nu demontați sau să deteriorați conductele în timp ce le îndoiți departe de unitate. Orice deteriorare a conductei va afecta performanța unității.

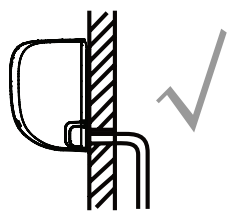
Pasul 5: Conectați furtunul de scurgere

În mod implicit, furtunul de scurgere este atașat pe partea stângă a unității (atunci când stați cu fața către spatele unității). Poate fi atașat, totuși, și pe partea dreaptă a unității. Pentru a asigura o scurgere adecvată, atașați furtunul de scurgere de aceeași parte cu care conducta de refrigerare iese din unitate. Atașați extensia furtunului de scurgere (achiziționată separat) la capătul furtunului de scurgere.

- Înfășurați puternic punctul de legătură cu bandă de teflon pentru a asigura o bună sigilare și pentru a evita scurgerile.
- Acoperiți cu spumă pentru izolat țevi partea de furtun de scurgere care va rămâne în interior pentru a preveni condensul.
- Îndepărtați filtrul de aer și turnați o cantitate mică de apă în tava de scurgere pentru a vă asigura că apa curge lent din unitate.

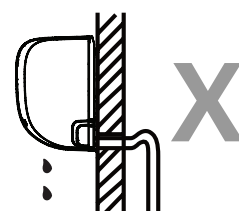
! INFORMAȚII DESPRE AMPLASAREA FURTUNULUI DE SCURGERE

Asigurați-vă că aranjați furtunul de scurgere ca în figura următoare.



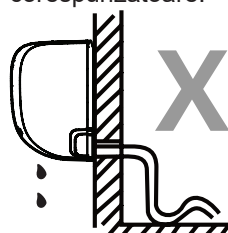
CORECTĂ

Asigurați-vă că nu există îndoituri sau deteriorări la furtunul de scurgere pentru a asigura un drenaj corespunzător.



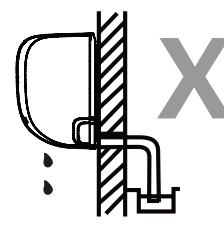
GREȘIT

Îndoiturile furtunului de scurgere vor crea obturatoare de apă.



GREȘIT

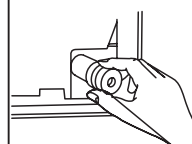
Îndoiturile furtunului de scurgere vor crea obturatoare de apă.



GREȘIT

Nu așezați capătul furtunului de scurgere în apă sau în container care colectează apa. Acest lucru va împiedica scurgerea corectă.

ASTUPAȚI GAURA DE GOLIRE NEUTILIZATĂ



Pentru a preveni scurgerile nedorite, trebuie să conectați gaura de scurgere neutilizată cu dopul de cauciuc furnizat.

! ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE ACTIVITATE DE NATURĂ ELECTRICĂ, CITIȚI ACESTE REGULAMENTE

1. Toate cablurile trebuie să respecte codurile electrice locale și naționale, reglementările de aceeași natură și trebuie instalate de un electrician autorizat.
2. Toate conexiunile electrice trebuie făcute în concordanță cu Diagrama conexiunilor electrice de pe panourile unităților din interior și din exterior.
3. Dacă apare o problemă serioasă de siguranță cu sursa de alimentare, opriți imediat orice activitate. Explicați clientului motivul acelei acțiuni și refuzați să instalați unitatea până când problema de siguranță nu este rezolvată corect.
4. Tensiunea de alimentare trebuie să se încadreze între 90-110% din tensiunea nominală. O alimentare insuficientă poate cauza defecțiuni, șocuri electrice sau incendii.
5. În cazul în care se conectează alimentarea în mod direct cu cablu fix, trebuie să fie instalată o protecție de supratensiune și un întrerupător principal.
6. În cazul în care conectați alimentarea în mod direct cu cablu fix, trebuie să fie încorporat un întrerupător sau o siguranță întrerupător care deconectează toți poli și are o separare de contact de cel puțin 1/8in (3mm). Personalul calificat trebuie să utilizeze un întrerupător sau un disjuncteur autorizat
7. Conectați unitatea doar la o priză cu circuit individual. Nu conectați un alt aparat la priza respectivă.
8. Vă rog să vă asigurați că ați legat la împământare corespunzător aparatul de aer condiționat.
9. Fiecare fir trebuie să fie ferm legat. Firele desprinse pot duce la supraîncălzirea terminalului, ceea ce poate duce la defecțiuni ale produsului și un potențial incendiu.
10. Să nu lăsați cablurile să se atingă sau să se sprijine pe tuburile de agent frigorific, compresorul sau orice piese în mișcare din unitate.
11. În cazul în care unitatea are un încălzitor electric auxiliar, acesta trebuie instalat la cel puțin 1 metru (40in) distanță de orice material combustibil
12. Pentru a nu vă supune RISCULUI UNEI ELECTROCUTĂRI, nu atingeți niciodată componentele electrice imediat după ce alimentarea electrică a fost oprită. După oprirea alimentării, așteptați întotdeauna 10 minute sau mai mult înainte de a atinge componentele electrice

! AVERTIZARE

ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE ACTIVITATE DE CABLAJ SAU ELECTRICĂ, DECONECTAȚI APARATUL DE LA SURSA DE ALIMENTARE ASIGURAȚI-VĂ CĂ CABLURILE NU SUNT SUPUSE UZURII, COROZIUNII, PRESIUNII EXCESIVE, VIBRAȚIILOR, MARGINILOR ASCUȚITE SAU EFECTELOR ADVERSE ALE MEDIULUI. ȚINEȚI CONT DE EFECTELE ÎMBĂTRÂNIRII SAU ALE VIBRAȚIILOR CONTINUE PROVENITE DE LA SĂRSE PRECUM COMPRESOARELE SAU VENTILATOARELE.

Pasul 6: Conectați cablurile de semnal și de alimentare

Cablul de semnal permite comunicarea dintre cele două unități, cea din interior și cea din exterior. În primul rând trebuie să alegeți dimensiunea potrivită a cablului și apoi să-l pregătiți pentru conectare.

Tipurile De Cabluri

- **Cablul De Alimentare De Interior** (dacă se aplică): H05VV-F sau H05V2V2-F
- **Cablu Exterior De Alimentare:** H07RN-F sau H05RN-F
- **Cablu De Semnal:** H07RN-F

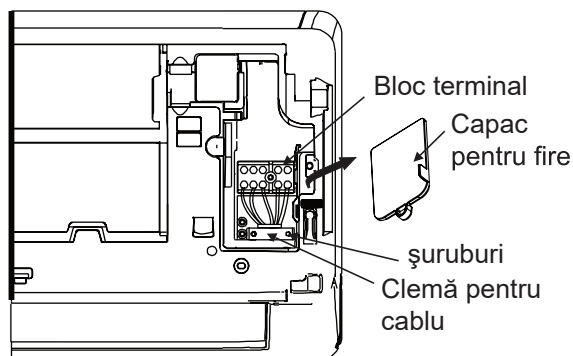
Suprafața Minimă Transversală A Cablurilor De Alimentare Și De Semnal (Pentru referință)

Curent Nominal al Aparatului (A)	Zona De Secțiune Nominală (mm ²)
> 3 și ≤ 6	0,75
> 6 și ≤ 10	1
> 10 și ≤ 16	1,5
> 16 și ≤ 25	2,5
> 25 și ≤ 32	4
> 32 și ≤ 40	6

ALEGEȚI DIMENSIUNEA CORECTĂ A CABLULUI

Mărimea cablului de alimentare, a cablului de semnal, a siguranței și a comutatorului necesare este determinată de curentul maxim suportat de unitate. Curentul maxim este indicat pe plăcuța de identificare situată pe panoul lateral al unității. Consultați această plăcuța de identificare pentru a alege cablul, siguranța sau comutatorul potrivite.

1. Deschideți panoul frontal al unității din interior
2. Cu o șurubelniță, deschideți capacul cutiei cu fire din partea dreaptă a unității. Acest lucru va afișa blocul terminal



! AVERTIZARE

TOATE CONEXIUNILE TREBUIE EFECTUATE STRICT ÎN CONFORMITATE CU DIAGRAMA DE CABLARE AFLATĂ ÎN SPATELE PANELULUI FRONTAL AL UNITĂȚII INTERIOARE.

PENTRU PRODUSUL CARE UTILIZEAZĂ AGENTUL FRIGORIFIC R-32, FIȚI PRECAUT SĂ NU GENERAȚI O ȘCÂNTEIE, RESPECTÂND URMĂTOARELE CERINȚE:

- NU SCOATEȚI SIGURANȚELE CU ALIMENTAREA PORNITĂ.
- NU DECONECTAȚI CABLUL DE ALIMENTARE DE LA PRIZA DE PERETE CÂND APARATUL ESTE PORNIT.
- SE RECOMANDĂ AMPLASAREA PRIZEI ÎNTR-O POZIȚIE ÎNALTĂ. AȘEZAȚI CABLURILE ASTFEL ÎNCÂT SĂ NU SE ÎNCURCE.

3. Deșurubați clema pentru cablu ce se află sub blocul terminal și așezați-o în lateral.
4. Cu fața către partea din spate a unității, scoateți panoul de plastic din stânga jos.
5. Trageți cablul de semnal prin această fantă, de la partea din spate a unității la partea din față.
6. Cu fața către unitate, conectați firul în conformitate cu diagrama de cablare a unității din interior, conectați u-ul și înșurubați ferm fiecare fir la terminalul corespunzător.

! ATENȚIE

NU AMESTECATI CABLURILE

Acest lucru este periculos și poate provoca defecțiunea aparatului de aer condiționat.

7. După ce vă asigurați că fiecare conexiune este sigură, folosiți clema pentru a fixa cablul de semnal la unitate. Înșurubați bine clema pentru cablu către sol.
8. Înlocuiți capacul pentru cabluri din fața unității și panoul de plastic din spate.

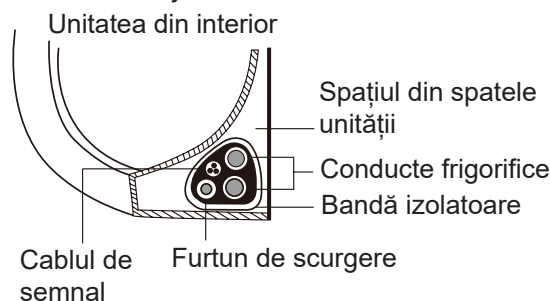
! INFORMAȚII DESPRE CABLURI

PROCESUL DE CONEXIUNE ALE Cablurilor poate diferința ușor între zone și regiuni.

Pasul 7: Înveliți cablurile și tubulatura.

Înainte de a trece conducta, furtunul de scurgere și cablul de semnal prin gaura din perete, trebuie să le îmbinați pentru a economisi spațiu, a le proteja și a le izola.

1. Îmbinați furtunul de scurgere, conductele de refrigerare și cablul de semnal, așa cum se arată mai jos:



FURTUNUL DE SCURGERE TREBUIE SĂ FIE JOS

Asigurați-vă că furtunul de scurgere să fie în partea de jos a îmbinării. Punerea furtunului de scurgere în partea de sus a îmbinării poate duce la revărsarea vasului de scurgere, ceea ce poate provoca daune

NU ÎNCRUCIȘAȚI CABLUL DE SEMNAL CU ALTE CABLURI

Cât timp legați aceste componente, nu împlețiți și nu încrucișați cablul de semnal cu niciun alt cablu.

2. Atașați furtunul de scurgere pe partea inferioară a țevilor de refrigerare, folosind o bandă de vinil adezivă,
3. Înfașurați bine firul de semnal, conductele de refrigerare și furtunul de scurgere cu bandă de izolare, Verificați de două dacă toate articolele sunt incluse.

NU ÎNFĂȘURAȚI CAPETELE TUBULATURII

Când înfașurați legătura, lăsați capetele tubulaturii desfăcute. Trebuie să ajungeți la ele pentru a testa dacă există scurgeri la sfârșitul procesului de instalare (consultați secțiunea **Verificări Electrice și Verificări De Scurgeri Din acest manual**).

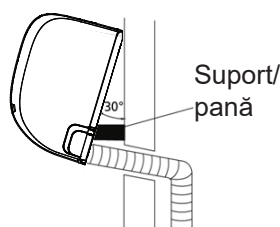
Pasul 8: Montarea unității din interior

Dacă ați instalat o conductă de conectare nouă la unitatea exterioară, procedați în felul următor:

1. Dacă ați introdus deja de conducta de refrigerant prin orificiul din perete, treceți la pasul 4.
2. În caz contrar, verificați de două ori să fie sigilate capetele conductelor de refrigerare pentru a împiedica murdăria sau materialele străine să pătrundă în conducte.
3. Treceți încet, prin orificiul din perete, legătura de tuburi de refrigerare, furtunul de scurgere și firul de semnal.
4. Agățați partea superioară a unității din interior pe cârligul de jos al plăcii de montare.
5. Verificați dacă unitatea este fixată ferm la montare, apăsând ușor pe partea stângă și dreapta a unității. Unitatea nu trebuie să se lege sau să se deplaseze.
6. Folosind o presiune uniformă, împingeți în jos pe partea inferioară a unității. Continuați să împingeți în jos până când unitatea se fixează pe cârlige de-a lungul fundului plăcii de montare.
7. Din nou, verificați dacă unitatea este ferm montată, apăsând o ușor pe partea stângă și pe partea dreaptă a unității.

Dacă conductele de agent frigorific sunt deja încorporate în perete, procedați în felul următor:

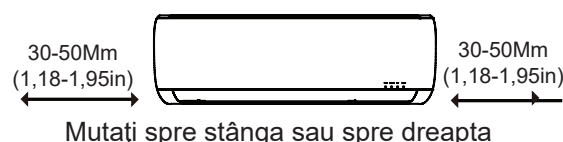
1. Agățați partea superioară a unității din interior pe cârligul de jos al plăcii de montare.
2. Folosiți un suport sau o pană pentru a susține unitatea, oferindu-vă suficient spațiu pentru a conecta conducta de refrigerare, cablul de semnal și furtunul de scurgere.



3. Conectați furtunul de evacuare și conductele de agent frigorific (consultați secțiunea **Conectare conducte de agent frigorific din acest manual pentru instrucțiuni**).
4. Mențineți la vedere punctul de conectare al conductei pentru a efectua testul de scurgere (consultați secțiunea **Verificări Electrice și Verificări De Scurgeri** din acest manual).
5. După efectuarea testului de scurgere, înfășurați punctul de conectare cu bandă izolatoare.
6. Îndepărtați suportul sau pana care susține unitatea.
7. Folosind o presiune uniformă, împingeți în jos pe partea inferioară a unității. Continuați să împingeți în jos până când unitatea se fixează pe cârlige de-a lungul fundului plăcii de montare.

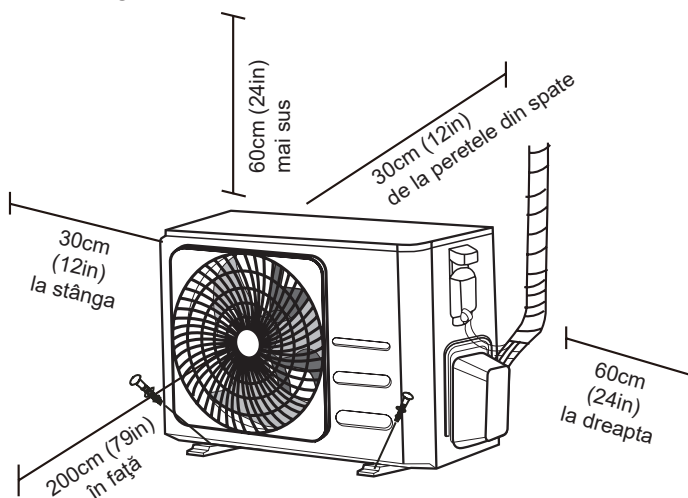
UNITATEA ESTE ADJUSTABILĂ

Rețineți că toate cârligele de pe placa de montare sunt mai mici decât orificiile din spatele unității. Dacă descoperiți că nu aveți spațiu suficient pentru a conecta țevile încorporate la unitatea interioară, unitatea în funcție de model poate fi ajustată stânga sau la dreapta cu aproximativ 30-50mm (1,18-1,95in).



Instalarea Unității Din Exterior

Instalați unitatea respectând codurile și reglementările locale, pot exista diferențe ușoare între regiuni.



Instrucțiuni De Instalare - Unitate Din Exterior

Pasul 1: Selectați locația instalării.

Trebuie să alegeți o locație adecvată înainte de a instala unitatea exterioară. Urmăriți aceste standarde ce au rolul de a vă ajuta să alegeți o locație adecvată pentru unitate.

Locațiile de instalare adecvate îndeplinesc următoarele standarde

- Îndeplinește toate cerințele cu privire la spațiu prezentate în Cerințele de spațiu pentru instalare de mai sus.
- Circulație și ventilație bune a aerului
- Să fie ferm și solid - locația poate susține unitatea și nu va vibra
- Zgomotul produs de unitate nu îi va deranja pe ceilalți
- Să fie protejat de perioade lungi de lumină solară directă sau ploaie
- Luați măsurile adecvate acolo unde se anticipează zăpadă, pentru a preveni acumularea de gheață și deteriorarea serpentinei.

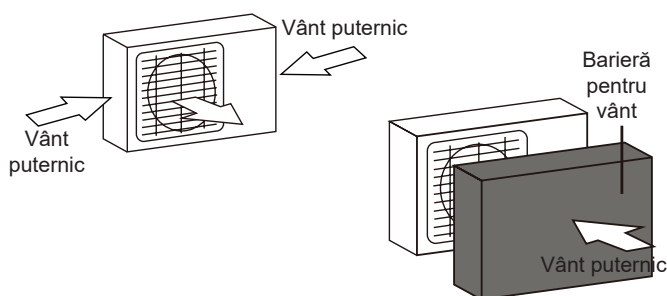
SĂ NU instalați unitatea în locațiile următoare:

- ⊘ În apropierea unui obiect care ar putea bloca admisia și evacuarea aerului.
- ⊘ Lângă o stradă publică, zone aglomerate sau unde zgomotul produs de aparat îi va deranja pe ceilalți
- ⊘ Lângă animale sau plante pentru că evacuarea aerului cald le va afecta.
- ⊘ Lângă orice sursă de gaz combustibil
- ⊘ În loc expus la cantități mari de praf
- ⊘ Într-o locație expusă unei cantități excesive de aer sărat

ATENȚIONĂI SPECIALE PENTRU VREME REA

Dacă unitatea este expusă la vânt puternic:

Instalați unitatea astfel încât ventilatorul de evacuare a aerului să fie într-un unghi de 90° față de direcția vântului. Dacă este nevoie, ridicați o barieră în fața unității pentru a o proteja de vânturile extrem de puternice. A se vedea imaginea de mai jos



Dacă unitatea este expusă la ploi abundente sau zăpadă, în mod frecvent:

Construiți un acoperiș deasupra unității pentru a o proteja de ploaie sau zăpadă. Aveți grijă să nu obstrucționați fluxul de aer în jurul unității.

Dacă unitatea este expusă în mod frecvent la aerul sărat (pe litoral):

Folosiți unitatea exterioară care este special concepută pentru a rezista la coroziune.

Pasul 2: Instalați îmbinări de scurgere (doar pentru instalația de pompare caldură)

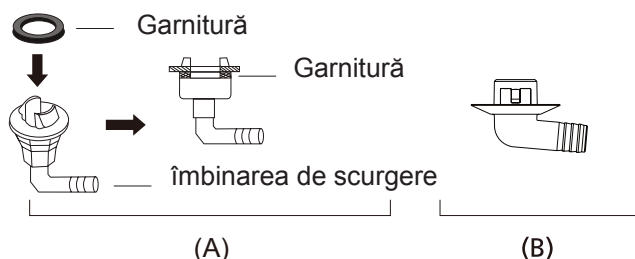
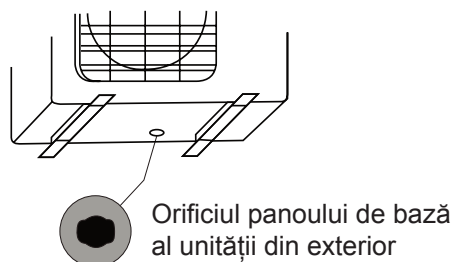
Înainte de a fixa unitatea din exterior, trebuie instalată îmbinarea de scurgere în partea de jos a unității. Rețineți că există două tipuri diferite de îmbinări de scurgere, în funcție de tipul de unitate de exterior.

În cazul în care îmbinarea de scurgere vine cu o garnitură de cauciuc (vedeți Fig. A), executați în felul următor:

1. Fixați garnitura de cauciuc pe capătul îmbinării de scurgere care se va conecta la unitatea exterioară.
2. Introduceți îmbinarea de scurgere în gaura din tava principală a unității.
3. Rotiți îmbinarea de scurgere cu 90° până când face clic, fixată cu fața către partea frontală a unității.
4. Conectați o extensie a furtunului de scurgere (nu este inclusă) la îmbinarea de scurgere pentru a redirecționa apa din unitate în timpul modului de încălzire.

În cazul în care îmbinarea de scurgere nu vine cu o garnitură de cauciuc (vedeți Fig. B), executați în felul următor:

1. Introduceți îmbinarea de scurgere în gaura din tava principală a unității. Îmbinarea de scurgere va face clic
2. Conectați o extensie a furtunului de scurgere (nu este inclusă) la îmbinarea de scurgere pentru a redirecționa apa din unitate în timpul modului de încălzire.

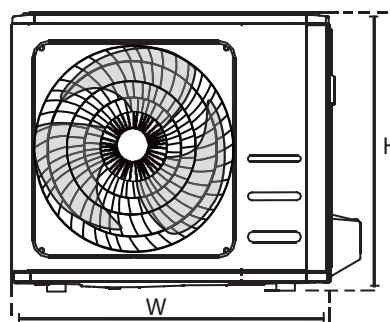
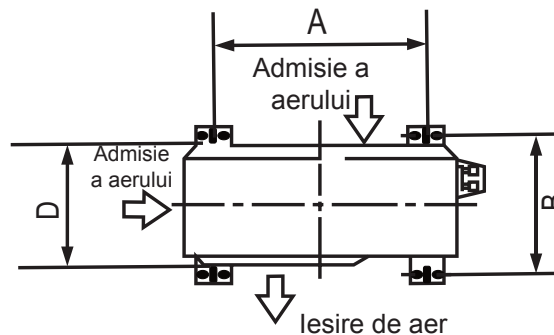


Pasul 3: Ancorarea unității din exterior

Unitatea exterioară poate fi ancorată la sol sau pe un suport montat cu șurub pe perete (M10). Pregătiți baza de instalare a unității conform dimensiunilor de mai jos.

DIMENSIUNILE DE MONTARE ALE UNITĂȚII

Aceasta este o listă cu diferite dimensiuni ale unităților din exterior și distanța dintre picioarele lor de fixare. Pregătiți baza de instalare a unității conform dimensiunilor de mai jos.



! ÎN ZONE RECI

În zonele reci, asigurați-vă că furtunul de scurgere este poziționat cât se poate de vertical pentru a asigura o scurgere rapidă a apei. În cazul în care apa se scurge prea încet, aceasta poate îngheța în furtun și unitatea poate fi inundată.

Dimensiuni unitate din exterior (mm) L × Î × A	Dimensiuni de montare	
	Distanța A (mm)	Distanța B (mm)
681x434x285 (26,8"x 17,1"x 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700x550x270 (27,5"x 21,6"x 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700x550x275 (27,5"x 21,6"x 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720x495x270 (28,3"x 19,5"x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
728x555x300 (28,7"x 21,8"x 11,8")	452 (17,8")	302 (11,9")
765x555x303 (30,1"x 21,8"x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
770x555x300 (30,3"x 21,8"x 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805x554x330 (31,7"x 21,8"x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
800x554x333 (31,5"x 21,8"x 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845x702x363 (33,3"x 27,6"x 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890x673x342 (35,0"x 26,5"x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946x810x420 (37,2"x 31,9"x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946x810x410 (37,2"x 31,9"x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

- Dacă există un obstacol în fața orificiului de ventilație, mențineți unitatea exterioară la o distanță de cel puțin 700 mm de obstacol.

În cazul în care veți instala unitatea pe sol sau pe o platformă de montare din beton, procedați în felul următor:

1. Marcați pozițiile pentru cele patru șuruburi de fixare pe baza graficului de dimensiuni.
2. Dați găuri pentru șuruburile de fixare
3. Puneți câte o piuliță pe capătul fiecărui șurub de fixare
4. Introduceți șuruburile de fixare în găurile aferente.
5. Scoateți piulițele de pe șuruburile de fixare și așezați unitatea din exterior în șuruburi.
6. Puneți o șaibă pe fiecare șurub, apoi puneți din nou piulițele.
7. Cu o cheie, strângeți fiecare piuliță până când se fixează.



AVERTIZARE

LA GĂUIREA ÎN BETON, PROTECȚIA OCHILOR ESTE RECOMANDATĂ TOT TIMPUL.

Dacă instalați unitatea pe un suport în perete, efectuați următoarele:



ATENȚIE

Asigurați-vă că peretele este realizat din cărămidă solidă, beton sau dintr-un material la fel de puternic. **Peretele trebuie să poată suporta cel puțin de patru ori greutatea unității.**

1. Marcați poziția găurilor suportului pe baza graficului cu dimensiuni
2. Dați găuri pentru șuruburile de fixare
3. Puneți șaibă și o piuliță pe capătul fiecărui șurub de fixare.
4. Filetați șuruburile diblu prin găurile din suporturile de montare, puneți suporturile de montare în poziție și ciocăniți șuruburile diblu în perete.
5. Verificați dacă suporturile de montare sunt la nivel.
6. Ridicați cu atenție unitatea și așezați-i picioarele de fixare în suporturi.
7. Fixați unitatea ferm pe suporturi.
8. Dacă se poate, instalați unitatea cu garnituri de cauciuc pentru a reduce vibrațiile și zgomotul.

Pasul 4: Conectați cablurile de comunicare și de alimentare

Blocul terminal al unității din exterior este protejat de un capac pentru zona cu fire electrice pe partea laterală a unității. Pe interiorul capacului zonei cu cabluri este imprimată o diagramă completă de cablare.

AVERTIZARE

ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE ACTIVITATE DE CABLAJ SAU ELECTRICĂ, DECONECTAȚI APARATUL DE LA SURSA DE ALIMENTARE

1. Pregătiți cablul pentru conectare:

FOLOSITI CABLUL CORECT

Alegeți vă rog cablul potrivit, consultați „Tipuri de cabluri” de la pagina 25.

ALEGEȚI DIMENSIUNEA CORECTĂ A CABLULUI

Mărimea cablului de alimentare, a cablului de semnal, a siguranței și a comutatorului necesare este determinată de curentul maxim suportat de unitate. Curentul maxim este indicat pe plăcuța de identificare situată pe panoul lateral al unității.

- Folosind un dezizolator pentru fire, trageți manșonul de cauciuc de la ambele capete ale cablului pentru a descoperi aproximativ 40 mm (1,57in) din firele din interior.
- Scoateți izolația de la capetele firelor.
- Folosind un sertizor, sertizați capetele firelor.

AVEȚI GRIJĂ LA FIRUL

În timp ce se înodați firele, asigurați-vă că distingeți clar firul „Live” („L”) de celelalte fire.

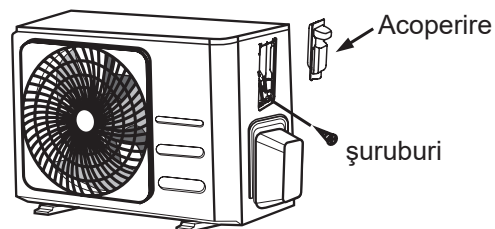
AVERTIZARE

TOATE LUCRĂRILE DE CABLARE TREBUIE EFECTUATE STRICT ÎN CONFORMITATE CU DIAGRAMA DE CABLARE AFLATĂ ÎN INTERIORUL CAPACULUI CABLURILOR AL UNITĂȚII EXTERIOARE.

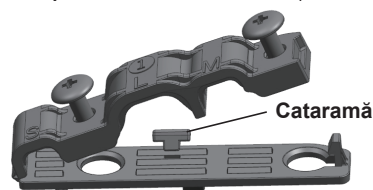
- Deșurubați și scoateți capacul de la cabluri electrice
- Deșurubați clema pentru cablu ce se află sub blocul terminal și așezați-o în lateral.
- Conectați cablurile în conformitate cu diagrama de cablare și înșurubați ferm fiecare fir la borna corespunzătoare.
- După ce ați verificat pentru a vă asigura că fiecare conexiune este sigură, înfășurați cablurile pentru a împiedica apa de ploaie să curgă în terminal.
- Fixați cablul la unitate, folosind clema pentru cabluri. Înșurubați bine clema pentru cablu către sol.
- Izolați firele neutilizate cu bandă din PVC.

Aranjați-le astfel încât să nu atingă piese electrice sau metalice

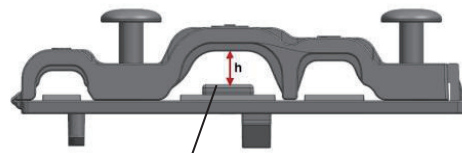
- Puneți la loc capacul cablurilor de pe partea laterală a unității și înșurubați-l în poziție.



NOTĂ: Dacă clema pentru cablu arată ca următoarea, selectați gaura de trecere corespunzătoare în funcție de diametrul cablului.



Gaură cu trei dimensiuni: Mic, Mare, Mediu



Atunci când cablul nu este fixat suficient, folosiți catarama pentru a-l susține, astfel încât să poată fi strâns.

Conexiunea Conductelor Cu Agent Frigorific

Când conectați conductele de refrigerare, **SĂ NU** lăsați în unitate substanțe sau gaze, altele decât agentul frigorific specificat. Prezența altor gaze sau substanțe va scădea capacitatea unității și poate provoca o presiune anormal de ridicată în ciclul de refrigerare. Acest lucru poate provoca o explozie și vătămare.

Informații Despre Lungimea Conductei

Lungimea conductelor de agent frigorific va afecta performanța și eficiența energetică a unității. Eficiența nominală este testată pe unități cu o lungime de conductă de 5 metri (16,5 ft). Pentru produsele din Thailanda, Indonezia, Mexic, China Taiwan etc., lungimea standard a conductei este de 7.5 metri (25ft). Este necesară o lungime minimă de conductă de 3 metri pentru a reduce vibrațiile și zgomotul excesiv.

Consultați tabelul de mai jos legat de specificațiile privind lungimea maximă și înălțimea de cădere a conductelor.

Lungimea maximă și înălțimea de cădere a conductelor cu agent refrigerent în funcție de modelul unității

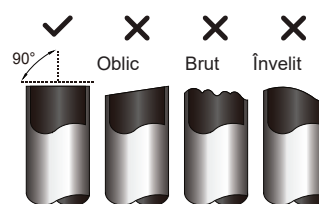
Model	Capacitate (BTU/h)	Max. Lungime (m)	Max. Înălțime (m)
Invertor R410A,R32 pentru Aparat de aer condiționat de tip Split	< 15.000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 și < 24,000	30 (98,5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 și < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
Aparat de aer condiționat R22 Fixed-speed Split	< 18.000	10 (33ft)	5 (16ft)
	≥ 18,000 și < 21,000	15 (49ft)	8 (26ft)
	≥ 21,000 și < 35,000	20 (66ft)	10 (33ft)
Aparat de aer condiționat R410A, R32 Fixed-speed Split	< 18.000	20 (66ft)	8 (26ft)
	≥ 18,000 și < 36,000	25 (82ft)	10 (33ft)

Instrucțiuni de conexiune– conductă cu agent refrigerent

Pasul 1: Tăiați conductele

Când pregătiți conductele cu agent refrigerent, aveți grijă deosebită să le tăiați și să le marcați corespunzător. Acest lucru va asigura o funcționare eficientă și va minimiza necesitatea întreținerii viitoare.

1. Măsurați distanța dintre unitățile din interior și din exterior
2. Cu un cutter de țevă, tăiați conducta puțin mai mult decât distanța măsurată.
3. Asigurați-vă că țeava este tăiată la un unghi perfect de 90 °.



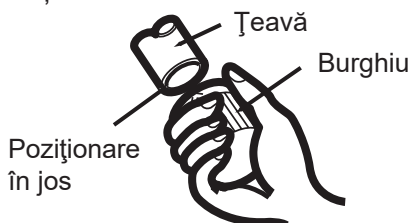
SĂ NU DEFORMAȚI CONDUCTA CÂND O TĂIAȚI

Aveți grijă să nu deteriorați, să nu îndoiiți sau să deformați conducta în timpul tăierii. Acest lucru va reduce drastic eficiența de încălzire.

Pasul 2: Îndepărtați bavurile

Bavurile pot afecta etanșarea racordului conductelor de agent frigorific. Trebuie îndepărtate complet.

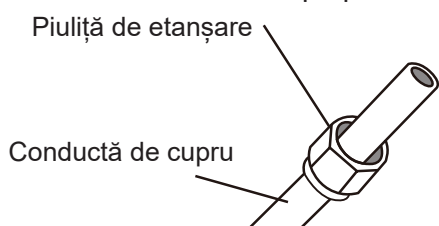
1. Țineți țeava în jos pentru a împiedica bavurii să cadă în conductă.
2. Folosind un burghiu sau o unealtă pentru debavurare, îndepărtați toate bavurile din secțiunea tăiată a conductei.



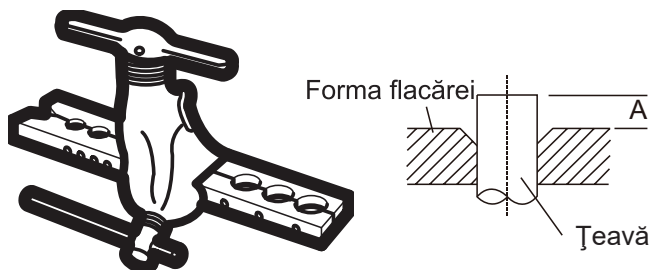
Pasul 3: Prelucrarea capetelor conductelor

O prelucrare corectă este esențială pentru a obține o etanșare ermetică.

1. După eliminarea bavurilor de pe conducta tăiată, sigilați capetele cu bandă PVC pentru a preveni intrarea corpurilor străine.
2. Îmbrăcați conducta cu material izolant.
3. Montați piulițele de etanșare la ambele capete ale conductei. Asigurați-vă că sunt orientate corect, deoarece nu le puteți monta sau schimba orientarea după prelucrare.



4. Îndepărtați banda PVC de pe capetele conductei înainte de prelucrare.
5. Fixați forma de alungire pe capătul conductei. Capătul conductei trebuie să depășească marginea formei, conform dimensiunilor indicate în tabelul de mai jos.



EXTINDEREA CONDUCTEI DINCOLO DE FORMA DE ALUNGIRE

Diametrul exterior al conductei (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9.52 (Ø 0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12.7 (Ø 0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")

! PRECAUȚIE

- Păstrați lungimea țevilor la minim pentru a reduce încărcarea cu agent frigorific suplimentar din cauza extensiei țevilor.
- La conectarea țevilor, asigurați-vă că obiectele din jur nu interferează sau nu intră în contact pentru a preveni scurgerile de agent frigorific din cauza deteriorării fizice."
- Asigurați-vă că spațiile în care țevile cu agent frigorific sunt instalate respectă reglementările naționale privind gazele.
- Asigurați-vă că efectuați lucrări precum încărcare suplimentară cu agent frigorific și sudura țevilor în condiții de bună ventilație.
- Asigurați-vă că nu efectuați lucrări de sudură și conducte pentru conexiunile mecanice când încă mai există agent frigorific în conductă.
- La conectarea țevilor, asigurați-vă că efectuați din nou racordarea cu racorduri conice pentru a împiedica scurgerile de agent frigorific.
- La lucrarea asupra țevilor de agent frigorific și a racordurilor flexibile pentru agent frigorific, asigurați-vă că nu sunt deteriorate fizic de obiectele înconjurătoare.

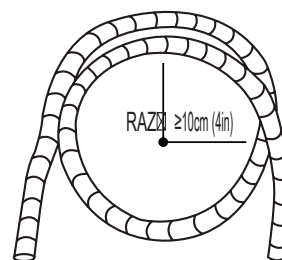
6. Montați unealta de alungire pe formă.
7. Întoarceți mânerul uneltei de alungire în sensul acelor de ceasornic până când conducta este complet alungită.
8. Îndepărtați unealta și forma de alungire, apoi verificați capătul conductei pentru fisuri și o alungire uniformă.

Pasul 4: Conectați conductele

Când conectați conductele cu agent frigorific, aveți grijă să nu folosiți cuplul de torsiune excesiv sau să deformați conducta în vreun fel. Prima dată ar trebui să conectați conducta de presiune joasă ,apoi pe cea de presiune înaltă .

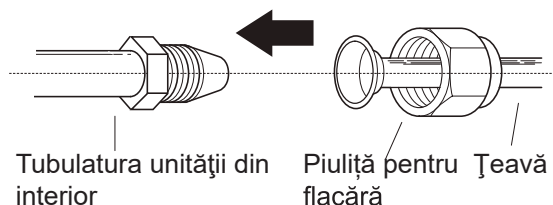
RAZĂ DE CURBURĂ MINIMĂ

La îndoirea conductelor conective cu agent frigorific, raza minimă de îndoire este de 10 cm.

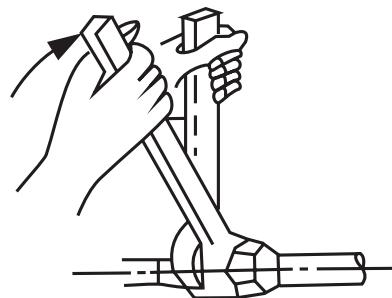


Instrucțiuni Pentru Conectarea Conductelor La Unitatea Din Interior

1. Poziționați central cele două conducte pe care le veți conecta.



2. Strângeți cu mâna piulița pentru flacăra cât mai strâns posibil.
3. Cu o cheie, prindeți piulița pe tubul unității.
4. În timp ce țineți bine piulița de pe tubul unității, utilizați o cheie dinamometrică pentru a strânge piulița flambajului în funcție de valorile de cuplu din tabelul **Cerințe De Cuplul** de torsiune de mai jos. Slăbiți ușor piulița, apoi strângeți-o din nou.



CERINȚE DE CUPLU DE TORSIUNE

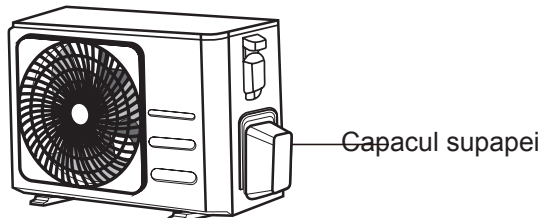
Diametrul exterior al conductei (mm)	Cuplul De Strângere (N · m)	Dimensiune flacăra (B) (mm)	Formă flacăra
Ø 6.35 (Ø 0,25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
Ø 9.52 (Ø 0,375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
Ø 12.7 (Ø 0,5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
Ø 16 (Ø 0,63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
Ø 19 (Ø 0,75")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

⚠️ NU UTILIZAȚI CUPLUL ÎN MOD EXCESIV

O forță excesivă poate rupe piulița sau deteriora conductele cu agent frigorific. Nu trebuie să depășiți cerințele de cuplu de torsiune care sunt prezentate în tabelul de mai sus.

Instrucțiuni pentru conectarea conductelor la unitatea din exterior

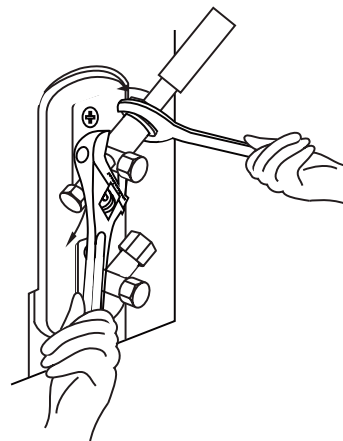
1. Deșurubați capacul de la supapa de pe partea laterală a unității din exterior.
2. Scoateți capacele de protecție de la capetele supapelor.
3. Aliniați capătul țevii evazate la fiecare supapă și strângeți cu mâna piulița cât mai strâns puteți.
4. Prindeți valva folosind o cheie Nu strângeți piulița care sigilează valva de serviciu
5. În timp ce țineți ferm de corpul supapei, folosiți o cheie dinamometrică pentru a strânge piulița flambajului în funcție de valorile corecte ale cuplului.
6. Slăbiți ușor piulița, apoi strângeți-o din nou.
7. Repetați pașii 3 - 6 pentru conducta rămasă.



5. În timp ce țineți ferm de corpul supapei, folosiți o cheie dinamometrică pentru a strânge piulița flambajului în funcție de valorile corecte ale cuplului.

⚠️ FOLOSIȚI CHEIA PENTRU A PRINDE CORPUL PRINCIPAL AL SUPAPEI

Torsiunea de la strângerea piuliței pentru flacăra poate smulge alte părți ale supapei.



Evacuarea Aerului

Măsuri de prevenție

Aerul și materiile străine din circuitul refrigerant pot cauza creșteri anormale ale presiunii, ce pot duce la stricarea aparatului de aer condiționat, reducerea eficienței acestuia și pot provoca accidente. Utilizați o pompă de vid și un manometru pentru a evacua circuitul cu agent frigorific, îndepărtând gazele și condensul din sistem.

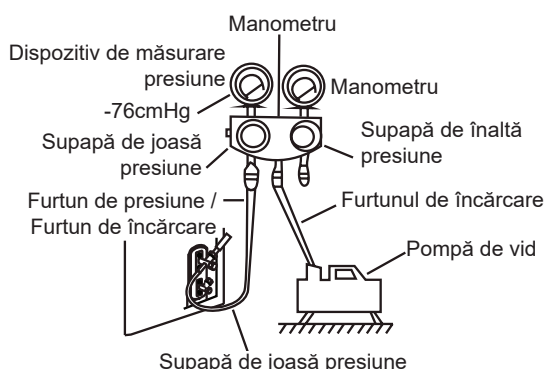
Evacuarea trebuie efectuată la prima instalare și dacă unitatea este mutată.

ÎNAINTE DE EVACUARE

- Verificați ca țevile de legătură între unitățile din interior și cele din exterior să fie legate corespunzător.
- Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corespunzător.

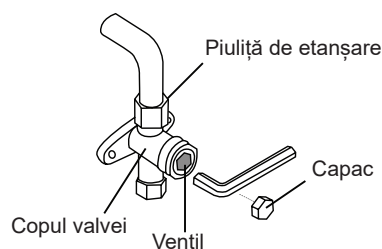
Instrucțiuni De Evacuare

1. Conectați furtunul de încărcare al manometrului la portul de service de pe supapa de presiune joasă a unității din exterior
2. Conectați un alt furtun de încărcare de la manometru la pompa de vid.
3. Deschideți partea de presiune joasă a manometrului. Mențineți partea de înaltă presiune închisă.
4. Porniți pompa de vid pentru a evacua sistemul.
5. Operați în gol pentru cel puțin 15 minute sau până când Contorul arată -76cmHg (-10^5 Pa).



6. Închideți partea de presiune joasă a manometrului și opriți pompa de vid.
7. Așteptați 5 minute, apoi verificați dacă presiunea în sistem nu a fost modificată

8. În cazul în care există o modificare a presiunii în sistem, consultați secțiunea Verificare scurgeri de gaz pentru informații suplimentare despre cum să verificați scurgerile. Dacă nu există nicio schimbare a presiunii în sistem, deșurubați capacul de la robinet (supapa de înaltă presiune).
9. Vă rog să introduceți cheia hexagonală pe supapa învelită (supapă de înaltă presiune) și deschideți supapa rotind în sens invers acelor de ceasornic cheia într-o cotă de $1/4$. Verificați dacă gazul iese din sistem, apoi închideți supapa după 5 secunde.
10. Urmăriți manometrul timp de un minut pentru a vă asigura că nu există nicio schimbare a presiunii. Manometrul trebuie să indice o presiune un pic peste cea atmosferică.
11. Scoateți furtunul de încărcare din portul de service.



12. Folosind cheia hexagonală, deschideți complet robinetele de înaltă și de joasă presiune.
13. Strângeți cu mâna capacele celor trei supape (port service, presiune înaltă, presiune joasă). Dacă este necesar, puteți strânge mai puternic folosind o cheie dinamometrică.

! DESCHIDEȚI UȘOR VENTILUL SUPAPEI

Când deschideți ventilul supapei, rotiți cheia hexagonală până când se lovește de dop. Nu forțați robinetul să se deschidă mai tare.

Notă cu privire la adăugarea agentului frigorific

Unele sisteme necesită încărcare suplimentară în funcție de lungimea conductelor. Lungimea standard a conductelor variază în funcție de cerințele de eficiență energetică din diferite țări și regiuni. De exemplu, în Thailanda, Indonezia, Mexic, China Taiwan etc., lungimea standard a țevii este de 7,5 metri (25 ft), în timp ce în alte țări și regiuni este de 5 metri (16 ft).

AGENT FRIGORIFIC SUPLIMENTAR PER LUNGIME CONDUCTĂ

Lungimea Conductei Conectiv (m)	Metoda De Purificare A Aerului	Agent frigorific suplimentar	
≤ Lungime standard a conductei	Pompă de vid	N/A	
> Lungime standard a conductei	Pompă de vid	Parte lichid: Ø 6,35 (Ø 0,25") R32: (Lungimea conductei - lungimea standard) x 12g / m (Lungimea conductei - lungime standard) x 0,13oZ / ft R290: (Lungimea conductei - lungimea standard) x 10g / m (Lungimea conductei - lungimea standard) x 0,10oZ / ft R410A: (Lungimea conductei - lungimea standard) x 15g / m (Lungimea conductei - lungimea standard) x 0,16oZ / ft R22: (Lungimea conductei - lungimea standard) x 20g / m (Lungimea conductei - lungimea standard) x 0,21oZ / ft	Parte lichid: Ø 9,2 (Ø 0,75") R32: (Lungimea conductei - lungimea standard) x 24g / m (Lungimea conductei - lungime standard) x 0,26oZ / ft R290: (Lungimea conductei - lungimea standard) x 18g / m (Lungimea conductei - lungime standard) x 0,19oZ / ft R410A: (Lungimea conductei - lungimea standard) x 30g / m (Lungimea conductei - lungime standard) x 0,32oZ / ft R22: (Lungimea conductei - lungimea standard) x 40g / m (Lungimea conductei - lungime standard) x 0,42oZ / ft

Pentru unitatea frigorifică de tip R290, cantitatea totală de refrigerent care trebuie încărcată nu este mai mare decât:

387g(<=9000Btu/h), 447g(>9000Btu/h și <=12000Btu/h), 547g(>12000Btu/h și <=18000Btu/h), 632g(>18000Btu/h și <=24000Btu/h).

⚠ ATENȚIE Să nu amestecați tipurile de refrigerent!

Precauții la adăugarea de agent frigorific R-32

Pe lângă procedura de încărcare convențională, trebuie respectate următoarele precauții.

- Asigurați-vă că nu apare contaminarea cu alți agenți frigorifici la încărcare.
- Pentru a reduce cantitatea de agent frigorific, menține furtunurile și țevile cât mai scurte posibil.
- Cilindrii vor fi menținute în poziție verticală.
- Asigurați-vă că sistemul de refrigerare este împământat înainte de încărcare.
- Etichetați sistemul după încărcare, dacă este necesar.
- Este necesară o atenție deosebită pentru a nu supraîncărca sistemul.
- Înainte de reîncărcare, presiunea va fi verificată prin suflare cu azot.
- După încărcare, verificați dacă există scurgeri înainte de recepție.
- Asigurați-vă că nu există scurgeri înainte de a părăsi zona de lucru.

Verificări Dacă Sunt Scurgeri Electrice și De Gaze

Înainte de Proba De Rulare

Efectuați testul de funcționare numai după ce ați făcut următorii pași

Verificări Privind Siguranța Electrică -
Confirmați că sistemul electric al unității este sigur și funcționează corect

Verificări Privind Scurgerile De Gaz -
Verificați toate piulițele pentru flacără și confirmați că sistemul nu are scurgeri
Verificări privind supapele de gaz și lichid (întaltă și joasă presiune) - Verificați dacă supapele sunt complet deschise

Verificări Privind Siguranța Electrică

După instalare, verificați ca toate cablurile electrice să fie instalate în conformitate cu reglementările locale și naționale și în conformitate cu Manualul de Instalare.

ÎNAINTE DE PROBA DE RULARE

Verificați lucrările de împământare

Măsurați rezistența de împământare atât vizual, cât și cu un tester de rezistență. Rezistența de împământare trebuie să fie mai mică de 0.1Ω.

ÎN TIMPUL PROBA DE RULARE

Verificați Dacă Există Scurgeri Electrice

În timpul testului de funcționare utilizați un electroprobe și multimetru pentru a efectua o verificare completă de scurgeri electrice.

Dacă este detectată o scurgere electrică, opriți imediat unitatea și contactați un electrician autorizat pentru a găsi și rezolva cauza scurgerii.

AVERTIZARE – RISC DE ȘOCURI ELECTRICE

TOATE CABLURILE TREBUIE SĂ FIE ÎN CONFORMITATE CU CODURILE ELECTRICE LOCALE ȘI NAȚIONALE ȘI TREBUIE INSTALATE DE CĂTRE UN ELECTRICIAN AUTORIZAT.

Verificări pentru scurgeri de gaz

Există două metode diferite pentru a verifica scurgerile de gaz

Metoda cu săpun și apă

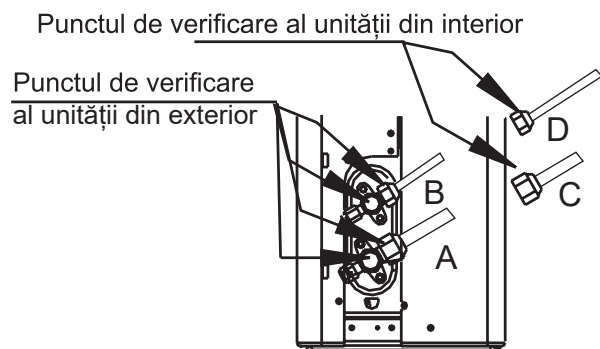
Cu o perie moale, aplicați apă cu săpun sau detergent lichid pe toate punctele de conectare ale conductelor de pe ambele unități. Prezența bulelor indică o scurgere.

Metoda de detectare a scurgerilor

Dacă utilizați un detector pentru scurgeri, consultați Manualul de funcționare al dispozitivului pentru instrucțiuni de utilizare corespunzătoare.

DUPĂ REALIZAREA VERIFICĂRILOR DE GAZ

După ce s-a confirmat faptul că toate punctele de conectare a conductelor NU curg, montați capacul supapei pe unitatea exterioară.



A: Oprire supapă de presiune joasă

B: Oprire supapă de presiune ridicată

C & D: Piulițe pentru flăcări ale unității din interior

- Fluidele de detectare a scurgerilor sunt, de asemenea, potrivite pentru utilizarea cu majoritatea agenților frigorifici, dar se va evita utilizarea detergentilor care conțin clor, deoarece clorul poate reacționa cu agentul frigorific și poate coroda conductele de cupru.
- Dacă se suspectează o scurgere, toate flăcările deschise și orice alte posibile surse de aprindere trebuie îndepărtate, iar camera trebuie ventilată de urgență pentru a preveni crearea unui amestec de gaz exploziv.
- Dacă se constată o scurgere de agent frigorific care necesită lipire, tot agentul frigorific trebuie recuperat din sistem sau izolat (prin intermediul supapelor de închidere) într-o parte a sistemului îndepărtată de scurgere.

PROBA DE RULARE

Instrucțiuni pentru Proba De Rulare

Proba De Rulare trebuie efectuat timp de cel puțin 30 de minute.

1. Conectați puterea la unitate.
2. Apăsați butonul **ON/OFF(PORNIT/ OPRIT)** de pe telecomandă pentru a-l porni.
3. Apăsați butonul **MODE (MOD)** pentru a naviga printre următoarele funcții, câte una pe rând:
 - COOL (RECE) – Selectați cea mai scăzută temperatură posibilă
 - HEAT (CĂLDURĂ) – Selectați cea mai ridicată temperatură posibilă
4. Lăsați fiecare funcție să activeze timp de 5 minute și apoi efectuați următoarele verificări

Listă cu Verificări de făcut	PASS/FAIL (ACCEPTARE/ RESPINGERE)	
Nicio scurgere electrică		
Unitatea a fost împământată corespunzător		
Toate terminalele electrice sunt acoperite corespunzător		
Unitatea interioară și exterioară este instalată adecvat		
Nu sunt scurgeri la niciun punct de conectare al conductelor	Exterior (2):	Interior (2):
Apa se scurge corect de la furtunul de scurgere		
Toate conductele sunt izolate corespunzător		
Unitatea efectuează funcția COOL (RECE) corespunzător		
Unitatea efectuează funcția HEAT (Căldură) corespunzător		
Obloanele unității din interior funcționează corespunzător		
Unitatea din interior poate fi controlată prin telecomandă		

VERIFICAȚI DE DOUĂ ORI CONEXIUNILE CONDUCTELOR

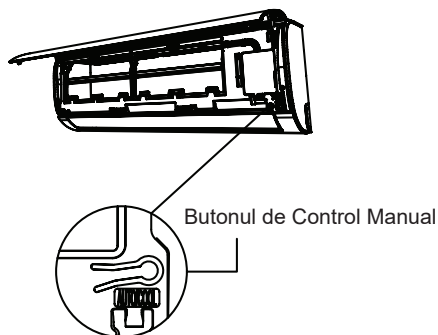
În timpul funcționării, presiunea din circuitului cu aer frigorific va crește. Aceasta poate indica faptul ca există scurgeri care nu au fost prezente în timpul verificării inițiale a scurgerilor. Alocați timp pentru testul de funcționare pentru a verifica dacă nu sunt scurgeri la toate punctele de conectare a conductelor de agent frigorific. Pentru instrucțiuni consultați secțiunea **Verificare Scurgeri De Gaz**.

5. După ce Test Run (test de funcționare) este finalizat/ă cu succes și aveți certitudinea că toate punctele din Lista de verificări de efectuat au fost de verificare, faceți următoarele:
 - a. Folosind telecomanda, readuceți unitatea la temperatura normală de funcționare.
 - b. Înfășurați cu bandă izolatoare conexiunile conductelor de agent frigorific din interior pe care le-ați lăsat neacoperite în timpul procesului de instalare a unității interioare.

DACĂ TEMPERATURA AMBIENTALĂ ESTE MAI MICĂ DE 16°C

Nu puteți utiliza telecomanda pentru activarea funcției COOL (RECE), atunci când temperatura din cameră este sub 16 °C. În acest caz, puteți utiliza butonul **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** pentru a testa funcția COOL (RECE).

1. Ridicați panoul frontal al unității interioare.
NOTĂ: Pentru unele modele, există o tijă de susținere situată pe partea stângă sau dreaptă. Vă rugăm să o folosiți pentru a fixa panoul.
2. Butonul **MANUAL CONTROL (CONTROL MANUAL)** este situat în partea dreaptă a unității. Apăsați de 2 ori pentru a selecta funcția COOL (RECE).
3. Efectuați Proba De Rulare în mod normal.



Ambalare și despachetare unitate

Instrucțiuni pentru ambalarea și despachetarea unității:

Despachetare:

Unitatea din interior:

1. Folosind un cuțit tăiați banda de etanșare de pe cutie, o tăietură în stânga, una în mijloc și una în dreapta.
2. Folosiți un clește pentru a scoate clemele de etanșare de pe partea superioară a cutiei.
3. Deschideți cutia
4. Scoateți placa de sprijin din mijloc dacă este inclusă.
5. Scoateți pachetul de accesorii și cablul de conectare dacă este inclus.
6. Ridicați aparatul din cutie și așezați-l pe loc drept.
7. Îndepărtați spuma de ambalare din stânga și dreapta sau cea superioară și inferioară, desfaceți punga ambalajului.

Unitatea exterioară

1. Tăiați centura de ambalare.
2. Scoateți unitatea din cutie.
3. Îndepărtați spuma de pe unitate.
4. Îndepărtați punga de ambalare de pe unitate.

Ambalare:

Unitatea din interior:

1. Plasați unitatea interioară în punga de ambalare.
2. Atașați la unitate spuma de ambalare din stânga și dreapta sau cea superioară și inferioară.
3. Plasați unitatea în cutie, apoi introduceți pachetul cu accesorii.
4. Închideți cutia și sigilați-o cu bandă.
5. Folosiți dacă este necesar centura de ambalare.

Unitatea din exterior:

1. Plasați unitatea exterioară în punga de ambalare.
2. Plasați spuma inferioară în cutie.
3. Plasați unitatea în cutie, apoi puneți spuma superioară de ambalare pe unitate.
4. Închideți cutia și sigilați-o cu bandă.
5. Folosiți dacă este necesar centura de ambalare.

NOTĂ: Vă rog să păstrați toate articolele de ambalare, este posibil să aveți nevoie de ele în viitor.

Informații Rezistență

(Aplicabile doar următoarelor unități)

Acest aparat MSAFB-12HRN1-QC6 poate fi conectat doar la o alimentare cu sistem de rezistență nu mai mare de $0,373\Omega$. Dacă este necesar, vă rugăm să consultați compania de alimentare pentru a afla informații despre sistemul de rezistență

Acest aparat MSAFD-17HRN1-QC5 poate fi conectat doar la o alimentare cu sistem de rezistență nu mai mare de $0,210\Omega$. Dacă este necesar, vă rugăm să consultați compania de alimentare pentru a afla informații despre sistemul de rezistență

Acest aparat MSAFD-22HRN1-QC6 poate fi conectat doar la o alimentare cu sistem de rezistență nu mai mare de $0,129\Omega$. Dacă este necesar, vă rugăm să consultați compania de alimentare pentru a afla informații despre sistemul de rezistență

AER CONDITIONAT

ILUSTRARE TELECOMANDĂ

Vă mulțumim că ați achiziționat aparatul nostru de aer condiționat. Vă rugăm să citiți manualul utilizatorului înainte de a folosi aparatul dvs de aer condiționat. Asigurați-vă că păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

Cuprins

Specificații Telecomandă.....	02
Aționarea telecomenzii	03
Butoane și Funcții	04
Indicatorii Ecranului Telecomenzii.....	05
Cum se Folosesc Funcțiile de Bază.....	06
Cum se Folosesc Funcțiile Avansate	09

NOTĂ SPECIALĂ

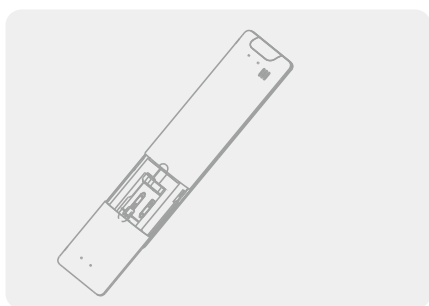
- Modelul butoanelor de pe unitatea dvs. poate diferi ușor față de exemplul prezentat.
- În cazul în care unitatea interioară nu are o anumită funcție, apăsarea butonului funcției respective de pe telecomandă nu va avea nici un efect.
- Când sunt diferențe mari între telecomandă și MANUALUL UTILIZATORULUI sau descrierea funcțiilor, descrierea din MANUALUL UTILIZATORULUI va preleva

Specificații Telecomandă

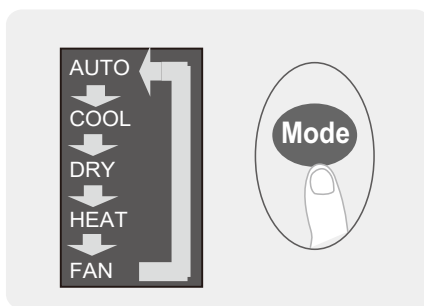
Model	RG10B3(S2S)/BGEF, RG10B3(S2S)/BGCEF
Tensiune nominală	3,0V (baterii uscate R03/LR03×2)
Interval de recepție a semnalului	8m
Mediu	-5°C~60°C (23°F~140°F)

Ghid De Start Rapid

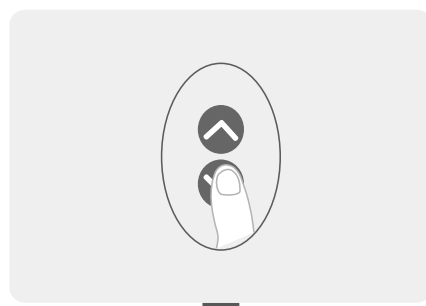
1 BATERII MONTATE



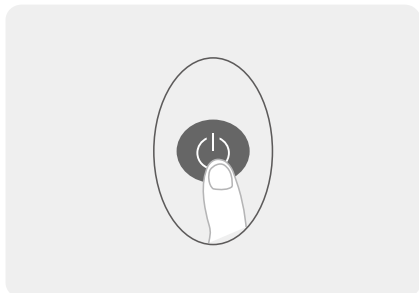
2 SELECTARE MOD



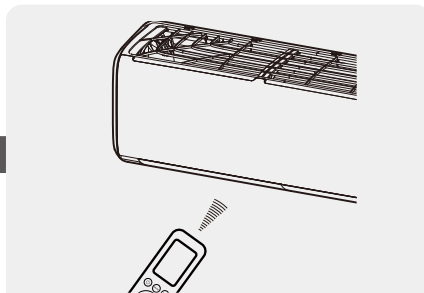
3 SELECTAȚI TEMPERATURA



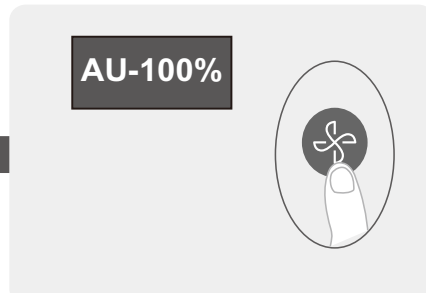
6 APĂSAȚI BUTONUL DE PORNIRE



5 ÎNDREPTAȚI TELECOMANDA SPRE UNITATE



4 SELECTAȚI VITEZA VENTILATORULUI



NU ȘTII CE FACE O FUNCȚIE?

Consultați secțiunile Cum se utilizează funcțiile de bază și Cum se utilizează funcțiile avansate din acest manual pentru o descriere detaliată a modului de utilizare a aparatului de aer condiționat.

NOTĂ SPECIALĂ

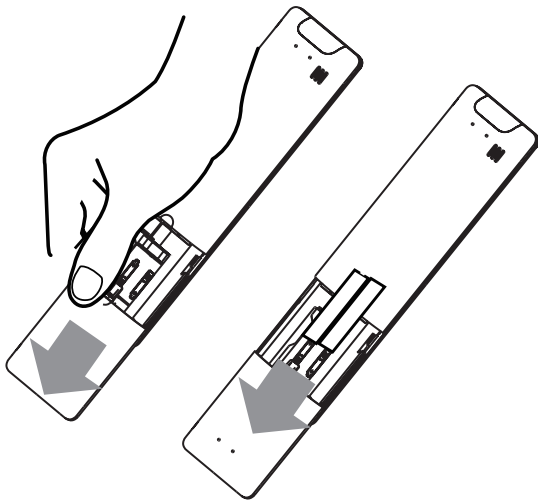
- Designul butoanelor de pe unitatea dumneavoastră poate diferi ușor față de exemplul prezentat.
- Dacă unitatea interioară nu are o anumită funcție, apăsarea butonului corespunzător de pe telecomandă nu va avea niciun efect.
- În cazul unor diferențe mari între descrierea funcțiilor din „Manualul telecomenzii” și „Manualul utilizatorului”, descrierea din „Manualul utilizatorului” va prevala.

Acționarea telecomenzii

Introducerea și înlocuirea bateriilor

Unitatea dvs. de aer condiționat poate veni cu două baterii (la unele unități). Plasați bateriile în telecomandă înainte de folosire.

1. Glisați în jos capacul de pe spatele telecomenzii, astfel descoperiți compartimentul bateriei.
2. Introduceți bateriile, acordând atenție potrivirii capetelor (+) și (-) ale bateriilor cu simbolurile din interiorul compartimentului pentru baterii.
3. Glisați capacul bateriei la loc.



! NOTE DE BATERIE

Pentru performanțe optime ale produsului:

- Nu amestecați baterii vechi cu unele noi sau diferite tipuri.
- Nu lăsați bateriile în telecomandă dacă nu intenționați să folosiți dispozitivul mai mult de 2 luni.



ELIMINAREA BATERIEI

Nu aruncați bateriile la deșeurile municipale nesortate. Consultați legile locale pentru eliminarea corectă a bateriilor.

SFATURI DE FOLOSIRE A TELECOMENZII

- Telecomanda trebuie folosită la mai puțin de 8 metri de unitate.
- Unitatea va emite semnal sonor la recepția semnalului de la telecomandă.
- Perdelele, alte materiale și lumina directă a soarelui pot interfera cu receptorul semnalului infraroșu.
- Scoateți bateriile în cazul în care telecomanda nu va fi folosită mai mult de 2 luni.

NOTE LA FOLOSIREA TELECOMANDEI

Aparatul este conform regulamentelor naționale

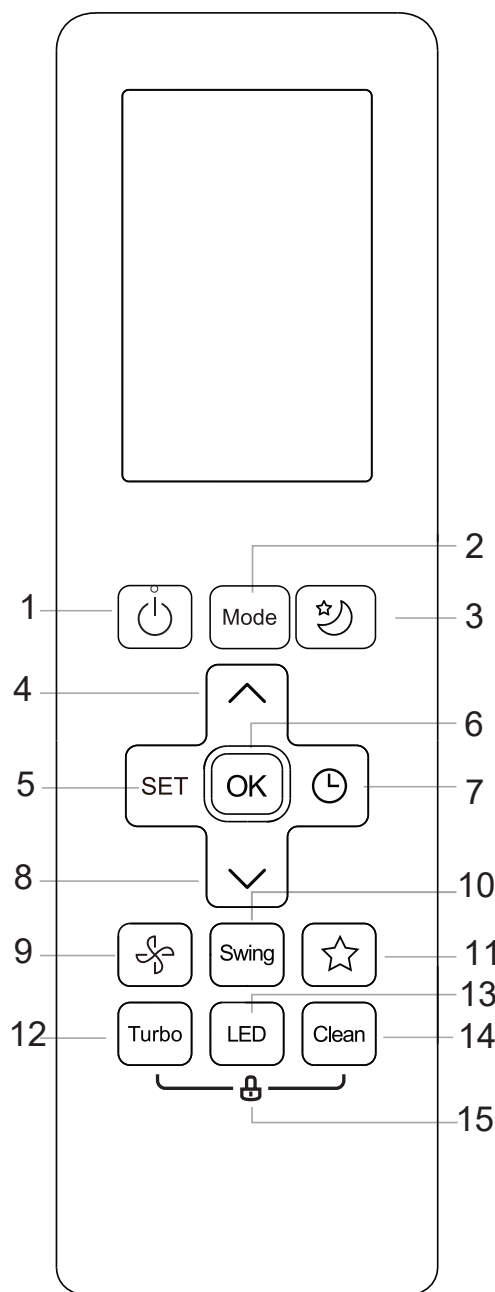
- În Canada, it should comply with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- În SUA, aparatul este conform cu partea 15 a Regulilor FCC Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:
 - (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare și
 - (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe ce pot cauza operări nedorite.

Acest echipament a fost testat și este conform cu limitele pentru Clasa B a echipamentelor digitale, conform Părții 15 a Regulilor FCC Aceste limite sunt proiectate să asigure protecția împotriva interferențelor dăunătoare la o instalație rezidențială Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare la comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalație Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare la recepția radio sau televiziune, care poate fi determinată prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența cu una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau relocați antena receptoare.
- Creșteți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză pe un circuit diferit de cel unde este conectat receptorul.
- Consultați furnizorul sau un tehnician Radio/TV experimentat pentru ajutor.
- Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate de partea responsabilă pot anula dreptul utilizatorului de a folosi echipamentul.

Butoane și funcții

Înainte de a începe să utilizați noul dumneavoastră aparat de aer condiționat, asigurați-vă că vă familiarizați cu telecomanda. Conținutul următor reprezintă o scurtă introducere a telecomenzii. Pentru instrucțiuni privind modul de operare al aparatului de aer condiționat, consultați acest manual la secțiunea Cum să utilizați funcțiile de bază.

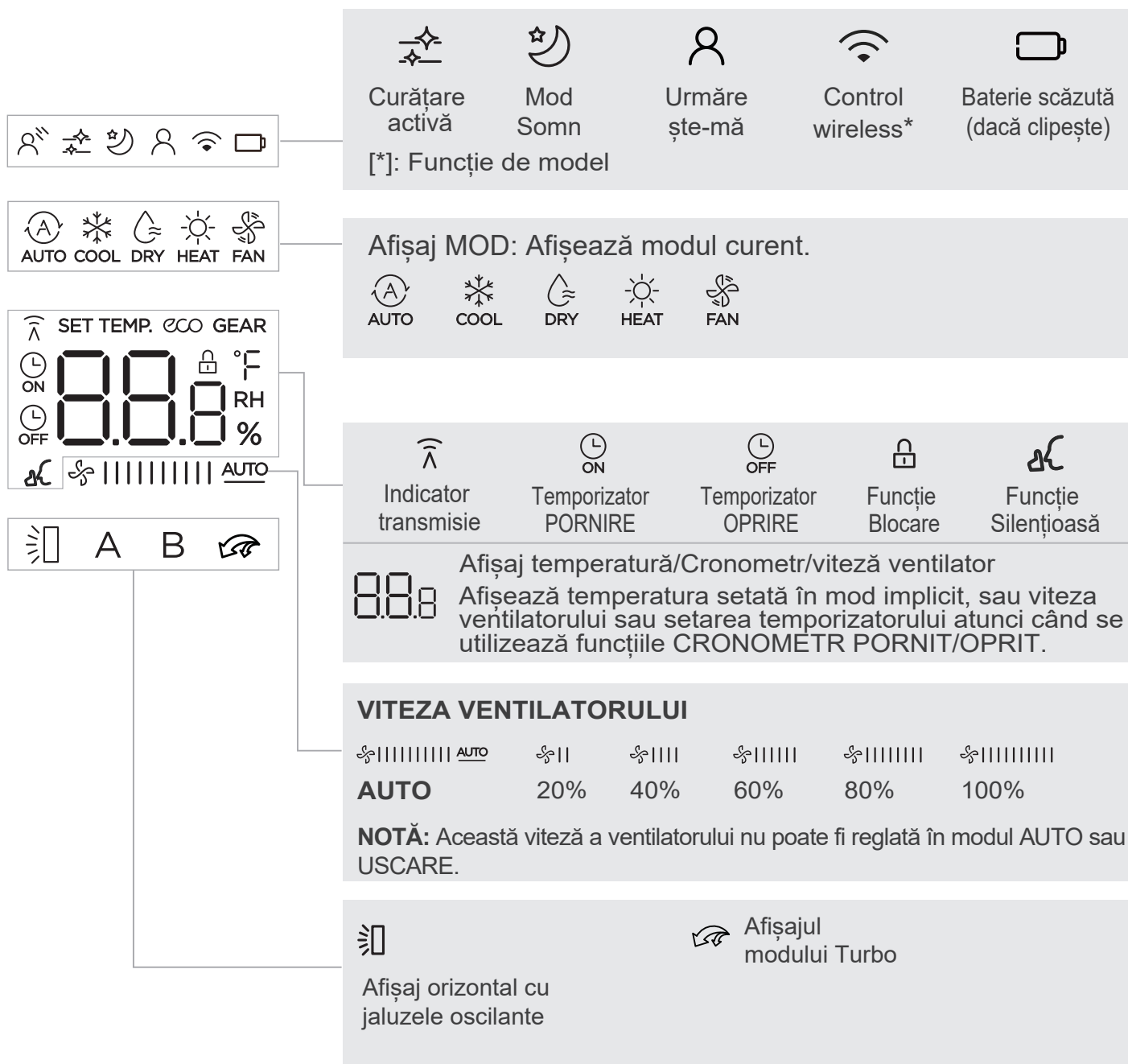


Descriere

- 1 : Buton Pornire/Oprire.
- 2 **Mod:** Automat > Răcire > Uscare > Încălzire > Ventilator
- 3 **Repaus:** Utilizat pentru a economisi energie în timpul orelor de somn.
- 4 **Temperatură sus:** Crește temperatura în trepte de 1°C. Temperatura maximă este de 30°C.
- 5 **SETARE:** Urmărește-mă > Mod AP*
[*]: Funcție de model
Apăsați butonul SET repetat până când indicatorul Wi-Fi se aprinde. Când indicatorul Wi-Fi de pe telecomandă începe să clipească, îndreptați telecomanda spre aerul condiționat și apăsați butonul OK.
- 6 **OK:** Utilizat pentru a confirma funcțiile selectate.
- 7 **Temporizator:** Setează cronometrul pentru a porni sau opri unitatea.
- 8 **Temperatură jos:** Scade temperatura în pași de 1°C. Temperatura minimă este de 16°C.
- 9 **Viteza ventilatorului:** AU > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%.
- 10 **Oscilație:** Clapeta orizontală va oscila automat în sus și în jos atunci când este apăsat butonul Oscilare. Apăsați din nou pentru a opri.
- 11 **SCURTĂTURĂ:** Utilizat pentru a restaura setările curente sau pentru a relua setările anterioare.
- 12 **Turbo:** Permite unității să atingă temperatura presetată în cel mai scurt timp posibil.
- 13 **LED:** Activează sau dezactivează afișajul LED și semnalul sonor al aparatului de aer condiționat.
- 14 **Curățare:** Utilizat pentru a porni/opri funcția Curățare.
- 15 **Blocare:** Țineți apăstate simultan ambele butoane Turbo și Curățare (Clean) timp de 5 secunde pentru a bloca tastatura. Apăsați din nou aceste două butoane împreună timp de 2 secunde pentru a debloca tastatura.

Indicatori de ecran la distanță

Informațiile sunt afișate când telecomanda este pornită.



Notă: În timpul utilizării telecomenzii, va fi afișat numai indicatorul funcției relevante. Indicatorii de mai sus sunt doar pentru referință.

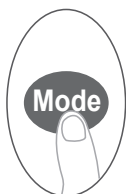
Cum se utilizează funcțiile de bază

NOTĂ

Înainte de operare, vă rugăm să vă asigurați că unitatea este conectată la priză și că alimentarea electrică este disponibilă.

Mod AUTO

Selectați modul AUTO



Setați temperatura dorită



Porniți aparatul de aer condiționat

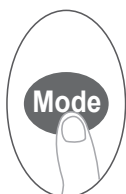


Notă:

1. În modul Automat, unitatea va selecta automat funcția Răcire, Ventilator sau Încălzire pe baza temperaturii selectate.
2. În modul Automat, viteza ventilatorului nu poate fi setată.

Mod RĂCIRE sau ÎNCĂLZIRE

Selectați modul RĂCIRE/ÎNCĂLZIRE



Setați temperatura



Setați viteza ventilatorului



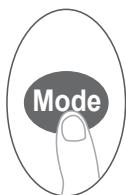
Porniți aparatul de aer condiționat



Notă: Modul Încălzire este aplicabil doar modelelor de tip Răcire & Încălzire.

Mod uscare

Selectați modul USCARE



Setați temperatura dorită



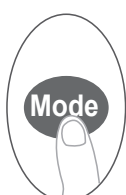
Porniți aparatul de aer condiționat



Notă: În modul DRY, viteza ventilatorului nu poate fi setată, deoarece aceasta este deja controlată automat.

Mod ventilator

Selectați modul VENTILATOR



Setați viteza ventilatorului



Porniți aparatul de aer condiționat



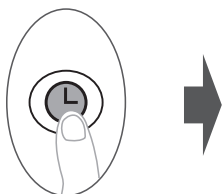
Notă: În modul FAN, nu puteți seta temperatura. Ca rezultat, pe ecranul telecomenzii nu este afișată nicio temperatură.

Setarea CRONOMETRU

TEMPORIZATOR PORNIT/OPRIT - Setați intervalul de timp după care unitatea se va porni/opri automat.

Setarea CRONOMETRU PORNIT

Apăsați butonul Temporizator pentru a iniția secvența de pornire programată.

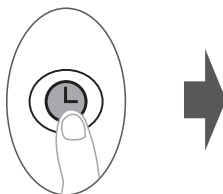


Apăsați butoanele Temperatură sus sau Temperatură jos pentru a seta durata de timp după care doriți ca unitatea să se PORNESCĂ. Așteptați 1 secundă pentru a activa timpul de pornire al unității.



Setarea CRONOMETRU DE OPRIRE

Apăsați butonul Temporizator pentru a iniția secvența de oprire programată.



Apăsați butoanele Temperatură sus sau Temperatură jos pentru a seta durata de timp după care doriți ca unitatea să se OPREASCĂ. Așteptați 1 secundă pentru a activa timpul de oprire al unității.

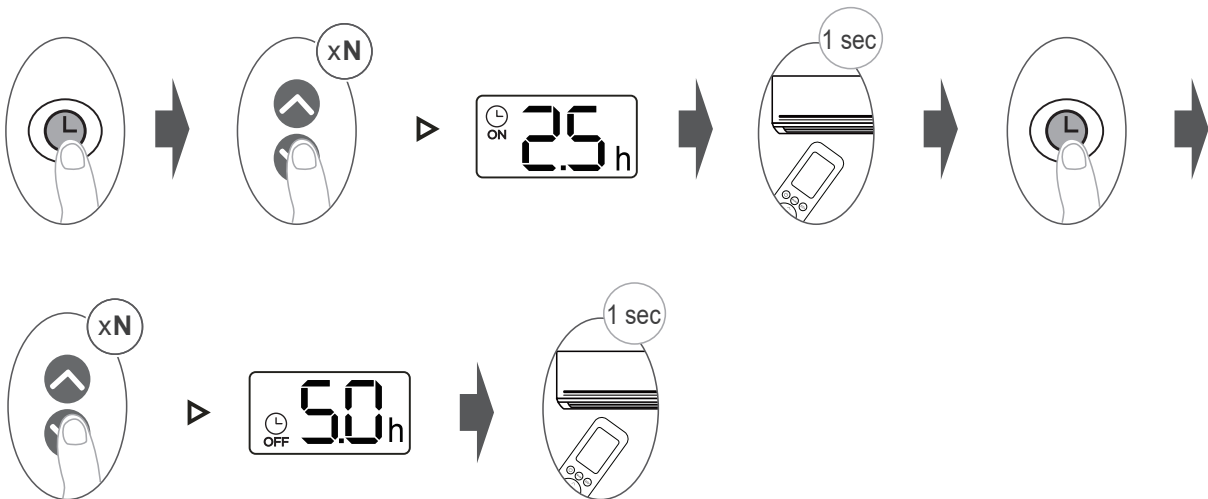


Notă:

1. Când setați TEMPORIZATOR PORNIRE sau TEMPORIZATOR OPRIRE, timpul va crește în trepte de 30 de minute la fiecare apăsare, până la 10 ore. După 10 ore și până la 24, timpul va crește în trepte de 1 oră (de exemplu, apăsați de 5 ori pentru a obține 2,5 ore și apăsați de 10 ori pentru a obține 5 ore). Temporizatorul va reveni la 0,0 după 24.
2. Anulați oricare dintre funcții setând temporizatorul la 0,0h.

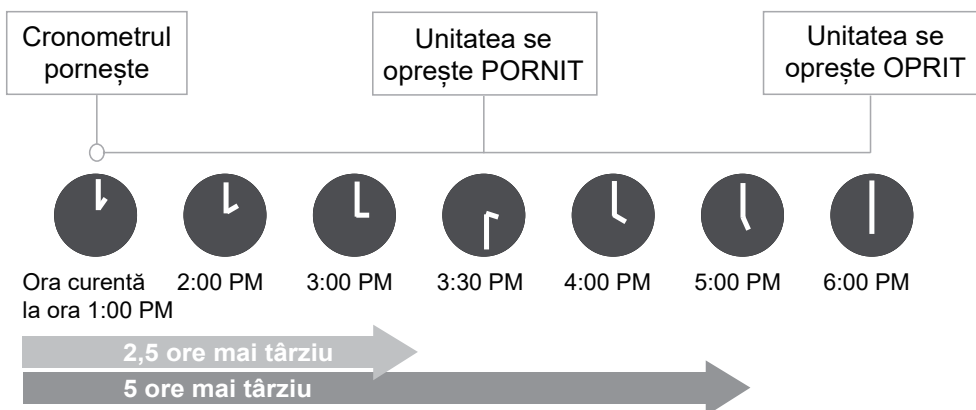
Setarea CRONOMETRU PORNIT & OPRIT (exemplu)

Rețineți că perioadele de timp pe care le setați pentru ambele funcții se referă la orele de după timpul curent.



Notă: „x N” înseamnă că puteți apăsa de mai multe ori până când este setată ora de care aveți nevoie.

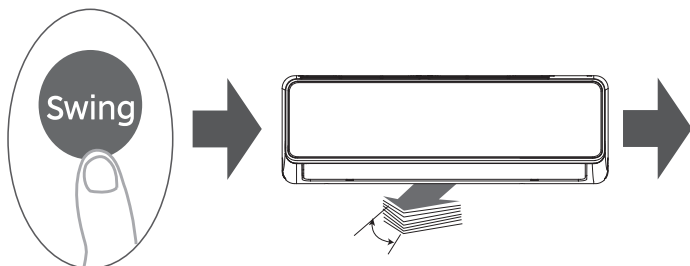
Exemplu: Dacă ora curentă este 1:00 PM, după setarea temporizatorului conform pașilor de mai sus, unitatea se va porni peste 2,5 ore (la 3:30 PM) și se va opri la 6:00 PM.



Cum se utilizează funcțiile avansate

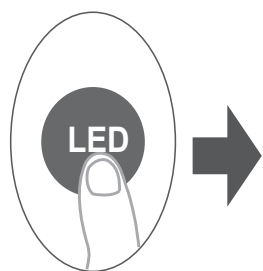
Funcție de Oscilație

Apăsați butonul Oscilație

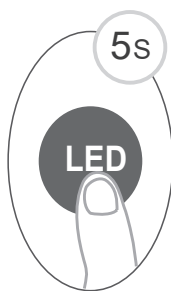


Clapeta orizontală va oscila automat în sus și în jos atunci când este apăsat butonul Oscilare.
Apăsați din nou pentru a opri.

Afișaj LED



Apăsați acest buton pentru a activa sau dezactiva afișajul de pe unitatea interioară.



Apăsați acest buton mai mult de 5 secunde (pentru unele unități)

După ce mențineți apăsat acest buton mai mult de 5 secunde, unitatea interioară va afișa temperatura reală a camerei. Apăsând butonul din nou mai mult de 5 secunde, afișajul va reveni la temperatura setată.

Funcția FP

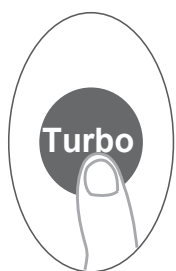


Unitatea va funcționa la viteză mare a ventilatorului (atunci când compresorul este activ) cu temperatura setată automat la 8°C.

Notă: Această funcție este disponibilă numai pentru aparatul de aer condiționat cu pompă de căldură.

Apăsați acest buton de 2 ori într-o secundă, în modul Încălzire, cu temperatura setată la 16°C, pentru a activa funcția FP. Unitatea interioară va afișa „FP” pe fereastra de afișaj.

Funcția Turbo



Când selectați funcția Turbo în modul Răcire, unitatea va sufla aer rece cu setarea de viteză maximă pentru a iniția rapid procesul de răcire.

Când selectați funcția Turbo în modul Încălzire, unitatea va sufla aer cald cu setarea de viteză maximă pentru a iniția rapid procesul de încălzire (unele unități).

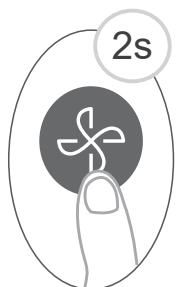
Funcția SCURTĂTURĂ



Apăsați acest buton când telecomanda este activată, sistemul va reveni automat la setările anterioare, inclusiv modul de operare, temperatura setată, nivelul de viteză al ventilatorului și funcția de somn (dacă este activată).

Dacă apăsați mai mult de 2 secunde, sistemul va restabili automat setările curente de operare, inclusiv modul de operare, temperatura setată, nivelul de viteză al ventilatorului și funcția de somn (dacă este activată).

Funcția silențios



Țineți apăsat butonul Ventilator mai mult de 2 secunde pentru a activa/dezactiva funcția Silențios (unele unități).

Datorită funcționării compresorului la frecvență joasă, aceasta poate duce la o capacitate insuficientă de răcire.

Funcția curățare



Apăsați acest buton pentru a activa funcția de curățare. Tehnologia Curățare activă spală praful, mușgaiul și grăsimea care pot cauza mirosuri atunci când se aderă la schimbătorul de căldură, prin înghețarea automată și topirea rapidă a înghețului. Când această funcție este activată, pe afișajul unității interioare apare „CL”; după 20 până la 45 sau 130 (în funcție de model) de minute, unitatea se va opri automat și va anula funcția CURĂȚARE.

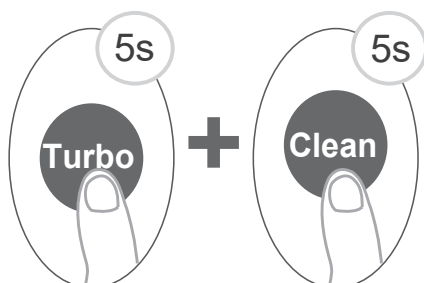
Funcția Somn



Funcția SOMN este utilizată pentru a reduce consumul de energie în timp ce dormiți (și nu aveți nevoie de aceleași setări de temperatură pentru a rămâne confortabil). Această funcție poate fi activată doar prin telecomandă. Pentru detalii, vă rugăm să consultați „funcționarea somnului” în „MANUALUL UTILIZATORULUI”.

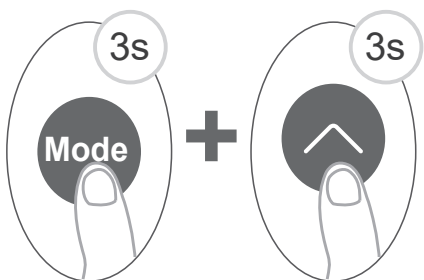
Notă: Funcția REPAUS nu este disponibilă în modul FAN sau USCARE.

Funcția blocare



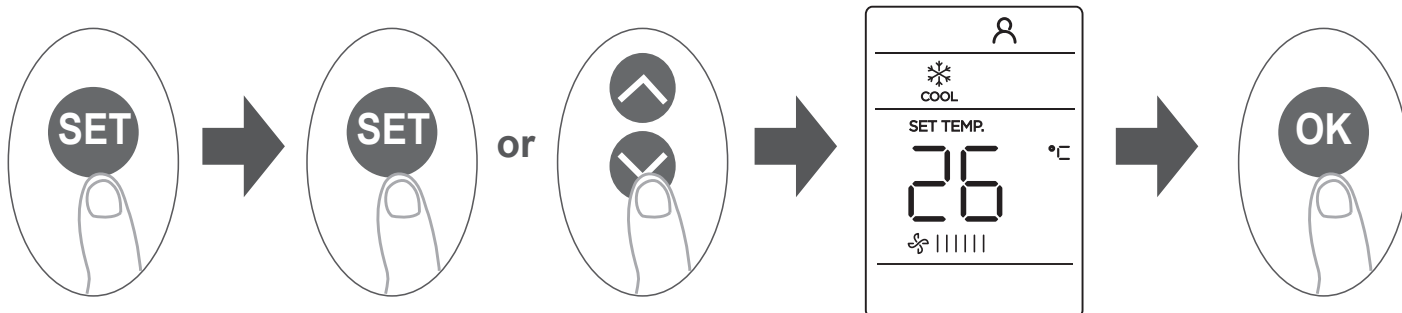
Apăsați simultan butoanele Curățare și Turbo pentru mai mult de 5 secunde pentru a activa funcția de Blocare. Toate butoanele nu vor răspunde, cu excepția cazului în care cele două butoane sunt apăsați din nou timp de două secunde pentru a dezactiva blocarea.

Pornire/Oprire modul fără fir



Țineți apăsat butonul Mod și butonul „^” timp de 3 secunde pentru a PORNI/OPRI modulul fără fir. Ecranul afișajului telecomenzii va afișa PORNI/OPRI timp de 3 secunde.

Funcția SETARE



- Apăsați butonul SETARE pentru a intra în setarea funcției, apoi apăsați butonul SETARE sau TEMP \wedge sau TEMP \vee butonul pentru a selecta funcția dorită. Simbolul selectat va clipi pe afișaj, apăsați butonul OK pentru a confirma.
- Apăsați butonul SETARE pentru a derula prin funcțiile de operare după cum urmează:
Urmărește-mă (person) > Mod AP* (wifi)
[*]: Funcție de model.
- Pentru a dezactiva funcția „Urmărește-mă”, efectuați aceiași pași ca mai sus. Însă funcția AP nu poate fi anulată în acest fel.

Funcția Urmărește-mă

Funcția Urmărește-mă permite telecomenzii să măsoare temperatura la locația sa curentă și să trimită acest semnal către aparatul de aer condiționat la intervale de 3 minute. Când utilizați modurile AUTO, RĂCIRE sau ÎNCĂLZIRE, măsurarea temperaturii ambientale de la telecomandă (în loc de la unitatea interioară) va permite aerului condiționat să optimizeze temperatura din jurul dumneavoastră și să asigure un confort maxim.

NOTĂ: Apăsați și mențineți apăsat butonul Turbo timp de 7 secunde pentru a porni/opri funcția de memorie a funcției Urmărește-mă.

- Dacă funcția de memorie este activată, pe ecran se afișează „ON” timp de 3 secunde.
- Dacă funcția de memorie este oprită, pe ecran se afișează „OFF” timp de 3 secunde.

Funcția AP (anumite unități)

Folosiți butonul SET pentru a alege modul AP (Access Point) și a activa configurația wireless. Dacă această funcție nu este disponibilă pe această unitate, este posibil să puteți intra în modul AP apăsând butonul LED de 7 ori în 10 secunde.

NOTĂ: Pentru a ieși din funcția AP:

- Apăsați butonul de alimentare (Power) de pe telecomandă.
- Configurarea rețelei nu a avut succes în 7 minute.

Aplicația SmartThings

Utilizați aplicația SmartThings de pe smartphone pentru a controla aparatul de aer condiționat prin Internet wireless.

Pentru a controla de la distanță aparatul de aer condiționat, este necesar să conectați smartphone-ul la acesta. Dacă este deja conectat, treceți la „Pasul 6. Controlul aparatului de aer condiționat cu smartphone-ul”.

Pasul 1. Verificarea cerințelor pentru conexiune

Înainte de a conecta smartphone-ul la aparatul de aer condiționat, asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele cerințe:

- Punct de acces Wi-Fi: doar punct de acces Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Aparatul de aer condiționat și smartphone-ul trebuie să fie în raza de acoperire a aceluiași punct de acces Wi-Fi și conectate la acesta. După conectare, puteți controla aparatul de aer condiționat de oriunde prin diverse rețele wireless, cum ar fi Wi-Fi, 3G, LTE și 5G.
- Versiunea software suportată a aplicației SmartThings poate fi modificată în funcție de politica de suport a producătorului pentru sistemul de operare.

În plus, pentru aplicația SmartThings sau funcțiile pe care aceasta le suportă, politica de actualizare a aplicației pe versiunea existentă de OS poate fi suspendată din motive de utilizabilitate sau securitate.

- Aplicația SmartThings poate fi modificată fără notificare, pentru a îmbunătăți utilizabilitatea sau performanța. Deoarece versiunea sistemului de operare al telefonului mobil este actualizată anual, aplicația SmartThings este, de asemenea, actualizată continuu conform celui mai recent OS.
- Dacă aveți întrebări legate de aspectele menționate mai sus, vă rugăm să ne contactați la st.service@samsung.com.

Pasul 2. Conectarea smartphone-ului la rețeaua Wi-Fi

- 1 Porniți punctul de acces Wi-Fi.
- 2 Atingeți **Setări** → **Wi-Fi** pe smartphone-ul dvs.
- 3 Atingeți comutatorul **Wi-Fi** pentru a-l activa, apoi selectați punctul de acces Wi-Fi de 2,4 GHz pentru conectare.
- 4 Dacă este necesar, introduceți parola pentru punctul de acces.
- 5 Atingeți **Avansat**.
- 6 Atingeți comutatorul **Trecere la date mobile** pentru a-l dezactiva.

Pasul 3. Instalarea aplicației SmartThings

Dacă aplicația SmartThings nu este instalată pe smartphone-ul dvs., urmați procedura de mai jos. Dacă este deja instalată, treceți la „Pasul 4. Configurarea aplicației SmartThings”.

- 1 Lansați **Play Store** sau **App Store**.
- 2 Atingeți câmpul de căutare, apoi căutați „SmartThings”.
- 3 Atingeți **INSTALARE** pentru aplicația SmartThings găsită.
- 4 Selectați **De acord**.

Pasul 4. Configurarea aplicației SmartThings

După instalarea aplicației SmartThings, urmați procedura de mai jos pentru a o configura. Dacă este deja configurată, treceți la „Pasul 5. Conectarea smartphone-ului la aparatul de aer condiționat”.

- 1 Lansați aplicația **SmartThings**.
- 2 Când apar ferestre pop-up care solicită permisiuni pentru locație, Wi-Fi, Bluetooth, atingeți **Start**.
- 3 Atingeți **Autentificare**.
- 4 Conectați-vă la **Contul Samsung**.
 - Dacă nu aveți un cont Samsung, creați unul.
- 5 Acceptați **TERMENII ȘI CONDIȚIILE**.
- 6 Când apare o fereastră pop-up care solicită permisiunea de acces la informațiile de locație, atingeți **PERMITE**.

Pasul 5. Conectarea smartphone-ului la aparatul de aer condiționat

- 1 Conectați cablul de alimentare al aparatului de aer condiționat, apoi porniți alimentarea.
- 2 Lansați aplicația **SmartThings**.
- 3 Atingeți **Adăugați dispozitiv** pe ecranul principal al aplicației SmartThings.
- 4 Atingeți **Samsung Aer condiționat > Aer condiționat de cameră**.
- 5 Apăsăți butonul **SET** de mai multe ori, iar apoi veți vedea sigla wireless pe panoul telecomenzii; după aceea apăsați **OK**. Dacă această funcție nu este disponibilă la această unitate, puteți apăsa butonul **LED** în mod repetat de mai mult de 7 ori rapid, în 10 secunde, iar panoul aparatului de aer condiționat va afișa **AP**.

Pentru a indica faptul că înregistrarea aparatului de aer condiționat selectat în contul dvs. Samsung este în curs, apare **AP** pe afișajul telecomenzii. Când conexiunea este finalizată, **AP** dispăre. O nouă fișă de dispozitiv pentru aparatul de aer condiționat selectat este adăugată pe ecranul principal al aplicației SmartThings.

Pasul 6. Controlul aparatului de aer condiționat cu smartphone-ul

- 1 Lansați aplicația **SmartThings**.
- 2 Pe ecranul principal al aplicației SmartThings, atingeți cardul dispozitivului pentru aparatul de aer condiționat, care a fost adăugat atunci când ați finalizat „Pasul 5. Conectarea smartphone-ului la aparatul de aer condiționat”.

AVERTIZARE

- Declarație privind expunerea RF – păstrați o distanță de 20 cm atunci când instalați acest modul.
- Avertisment: acest modul nu trebuie instalat și utilizat simultan cu un alt modul radio, fără o evaluare suplimentară sau fără depunerea documentației corespunzătoare la FCC.

Specificații

Wi-Fi	
Interval de frecvență	Putere maximă de transmisie
2412 - 2472 MHz	20 dBm

Anunț privind software-ul open source

Software-ul inclus în acest produs conține software open source. Puteți obține codul sursă complet corespunzător pentru o perioadă de trei ani după ultima expediere a acestui produs, contactând echipa noastră de asistență prin <http://opensource.samsung.com> (Vă rugăm să utilizați meniul „Solicitare”).

Este de asemenea posibil să obțineți codul sursă complet corespunzător pe un suport fizic, cum ar fi un CD-ROM; se va percepe o taxă minimă. Următorul URL http://opensource.samsung.com/opensource/STDK_ESP32_AR40HMNEU_0/seq/0 conduce la informațiile privind licențele open source aferente acestui produs. Această ofertă este valabilă pentru oricine intră în posesia acestor informații.



Informații despre actualizările de securitate

Actualizările de securitate sunt furnizate pentru a consolida securitatea dispozitivului dumneavoastră și pentru a vă proteja informațiile personale. Pentru mai multe informații despre actualizările de securitate, vizitați <https://security.samsungda.com>.
* Site-ul web suportă doar anumite limbi.

Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă pentru îmbunătățirea produsului. Consultați agenția de vânzări sau producătorul pentru detalii.

Pentru informații despre angajamentele privind mediul și obligațiile reglementative privind produsele Samsung, ca de exemplu REACH, vizitați pagina noastră privind sustenabilitatea, accesibilă la www.samsung.com



Acest dispozitiv este umplut cu agent frigorific R-32.